

مجلة  
 الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد



THE FIRST TRIANGULAR  
 STAMPS OF U.A.R. (EGYPT)

(see page 194)

L'ORIENT  
 PHILATELIQUE

JOURNAL DE LA  
 SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYPTE

JOURNAL OF THE  
 PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT



« شيف »

ف. شيفاريللو وشركاه

بالقاهرة

ج. ٥٠ ط ٤٩٣

٣١ شارع شريف

س. ت. ق. ٩٨٢٢٥

بمجموعات كبيرة من

طوابع - البومات

آلات التصوير - أفلام ألوان

أفلام حبر وجاف

تحميض - طبع - تكبير

بالألوان من الدرجة الأولى

« C I F »

F. CIFARIELLO & Co.

31, Rue Chérif

S.P.E. 493

LE CAIRE

R.C.C. 98225

Spécialiste en nouveautés du monde entier

GRAND CHOIX DE SERIES ANCIENNES

ET MODERNES DE TOUS PAYS

ACHATS — VENTES — ECHANGES

Stock permanent de tout matériel philatélique

Albums — Classeurs — Catalogues — Charnières, etc.

ARTICLES PHOTOGRAPHIQUES

CAMERAS — CINE-FILMS EN COULEURS

Développement et tirages

Photos en Couleurs

# SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYPTE

MEMBRE ACTIF  
DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE PHILATELIE  
(PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT)

16, RUE ABD EL KHALEK SAROIT  
B.P. 142 - LE CAIRE — P.O. BOX 142 - CAIRO

---

## COMITE DE DIRECTION BOARD OF ADMINISTRATION

*Président:* Mr. MEHANNY EID

*Vice-Président:* Mr. ATIA HELMI MAHMOUD

*Secrétaire honoraire:* Mr. YEHIA MATOUCHALEH (Ing.)

*Trésorier honoraire:* Dr. ABD EL HAMID LOUTFI

*Membres:* MM. ANWAR TOULAIMAT (Général), HASSAN KAMAL LOUTFI,  
IBRAHIM MAHER EL GUINDI (Ing.), ISHAK YOUSSEF TAWADROAS,  
JEAN N. PTERNIDIS, LOUTFI GUINDI, MOHAMED ALI SALEH (Dr. Ing.),  
MOHAMED IBRAHIM SOBHI (Ing.)

*Rédacteur en Chef :* Mr. MEHANNY EID  
*Editor*

## COMITE D'EXPERTISE — EXPERT COMMITTEE

MM. MEHANNY EID, H. SAVIDIS, Dr. G. TOUGHLADJIAN, R. PERULLO

## CONTROL COMMITTEE FOR IMPORTED & EXPORTED STAMPS

*President:* Mr. MEHANNY EID

*Members:* Customs Dept.'s Delegate, Exchange Control Dept.'s Delegate, MM.  
H. SAVIDIS, YEHIA MATOUCHALEH, LOUTFI GUINDI, ABD EL MALEK  
SHOUKRI, A. SFAKIANOS, B. HAGOPIAN, F. CIFARIELLO

*Succursale d'Alexandrie.* SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYPTE  
*Alexandria Branch* 3, Rue Bolanachi, 1er Etage

## AGENTS ET CORRESPONDANTS AGENTS AND REPRESENTATIVES

*U.A.R., Egypte:* Ismailia : ALI ABOU TALEB, B.P. No. 2  
Port-Saïd : GIGI ADINOLFI, Rue El Guech & Moh. Mahmoud  
*Angleterre.* JOHN REVELL, 135, Cromwell Road, Whitstable,  
*England* Kent  
*Australie:* Melbourne E. G. MORELLO, 33, Percival Street, Preston No. 18  
*Etats-Unis d'Amérique* Committee of American Directors :  
*United States of America* E. A. KEHR, 220, West 42 Street, New York 36, N.Y.  
GEORGE L. LEE  
Prof. PETER A. S. SMITH



ALFREDO DAZZI

16, Rue Abdel Khalik Saroit — Boîte Postale No. 142 — Le Caire

**MEMBRE FONDATEUR DE LA FEDERATION INTERNATIONALE  
DE LA PRESSE PHILATELIQUE**

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique "WIPA 1933"

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique "PRAGA 1938"

Médaille d'Argent, Exposition Philatélique d'Alexandrie 1939.

Médaille d'Argent, Salon du Timbre, Alexandrie 1945.

Médaille de Vermeil, Exposition Philatélique Internationale, Le Caire 1946.

Médaille de Bronze, Exposition Internationale Philatélique "Imaba 1948".

Médaille d'Argent, Exposition Internationale Phil. "Reinatex" Monte Carlo 1952.

Diplôme de Médaille de Vermeil, Exposition Internationale Phil. "Stockholmia 55".

Diplôme de Médaille de Vermeil, Exposition Internationale Phil. Finlandia 56.

**CONTENTS OF THIS NUMBER  
TABLE DES MATIERES**

	Pages		Pages
Unrecorded Varieties ...	147	printed by Postal	
Letters to the Editor ...	149	Authority Press... ..	164
First Canadian Contingent to serve in Egypt and the Sudan 1884-1885 ... ..	151	Les Bureaux Postaux Etrangers en Egypte	166
Printing Dates of Commemorative issues		New Issues ... ..	181
		Seals not enough known	195
		من أين تبدأ هوايتك ؟	٢٢٣
		الإصدارات الحديثة	٢١٩

**UNRECORDED VARIETIES**



A part of a sheet (of 50 stamps) of the 10 M. value of the African Postal Union set, issued on April 23rd, 1962, has been found with the watermark inverted.

About fifteen stamps of this sheet were sold to various individuals before the discovery of the variety.

On the photo illustrated here for two stamps (one beneath the other) of the 10 M. value, issued on the 16th April, 1959, in commemoration of the First Arab Petroleum Congress, a clear pronounced dot can be seen on the Arabic character "ain" of the word « العربية » (Arabic or Arab) on the stamp placed at top, which can be compared with the normal stamp beneath it. The existence of this dot converts the character "ain" to character "ghain" and thus makes the word read "el gharbia" (the western), instead of the correct word "el-arabia" (the Arabic or Arab).



It is amazing that this one dot changes the name of the country issuing the stamp from the "United Arab Republic" to the "United Western Republic".

This variety exists on the 3rd stamp, from right-hand side, of the top row of many sheets. Collectors who have any stamps of this position, can examine them, as they may be lucky to locate this variety on any of them.

**B.P.A.—P.T.S. JOINT STANDING COMMITTEE  
ON NEW ISSUES AND STAMP OF DOUBTFUL STATUS**

**ALBANIA FOOTBALL STAMPS**

The Committee notes that Albania has issued at the end of July a series honouring the World Football Championships in Chile. The stamps (four values) were accompanied by imperforated series, and perforated and imperforated miniature sheets "circulated in small quantities".

The Committee cannot recommend the imperforated stamps, or miniature sheets. In the case of previous Albanian issues (Malaria, Flower, Olympic Games and Space Exploration) such variants have been sold at between two and five times their nominal value.

\* \* \*

**SANDA ISLANDS**

The Committee unhesitatingly condemns the so-called "Europa" labels and sheets released by private persons for the island of Sanda, Argyllshire.

Such material is of no philatelic or thematic worth, and is designed exclusively to exploit philatelists throughout the world.



Covers

Die Proofs

Ship Letters

\* Unusual and interesting philatelic and *Postal History* material of Egypt and all Countries of the world for the discerning Collector and Specialist.

\* Selections of quality items sent on approval to Collectors all over the world — a note of your interests will receive careful attention. Write for a copy of our detailed Leaflet today.

\* Our purchases in the Postal History section of the BYAM Sale are now being brought into stock and early application for these is advisable.

**ARGYLL STAMP COMPANY LTD**  
(Managing Director : C. ANGUS PARKER)  
408 STRAND, LONDON, W.C.2, ENGLAND

## LETTERS TO THE EDITOR

*The Editor,*  
*L'Orient Philatélique,*  
*P.O. Box 142,*  
*Cairo.*

Dear Sir,

I was very interested to see in the July 1962 issue of *L'Orient Philatélique* the excellent article on the British Post Offices in Egypt by Mr. Jean Boulad d'Humières. Although my French is not very strong I was able to appreciate that the article is a wonderful summary of information about these offices and of course the very fine illustrations which accompany it are of great assistance.

As I find I have a few items in my own collection which extend the known dates I am supplying the following details which may be of interest

### *British P.O. at Alexandria*

- 1.—Circular date stamp of 19.5 to 20 mm of the first type in *green*, with Code Letter A, dated 19th May 1858. This is on a pre-stamp entire to London and is particularly interesting as it is also very much prior to 2nd August 1859 similar to the one of 5th October 1858 referred to by note in the article.
- 2.—Circular date stamp of 20 mm of the second type, without Code Letter, dated 31st March 1878.
- 3.—Circular date stamp of the second type, with Code Letter A, dated 24th July 1876 on a cover and a similar one on piece dated 12th November 1876.
- 4.—Obliterator B01 with 8 bars on cover dated 26th January 1878 and also on cover dated 27th May 1871.
- 5.—Obliterator B01 with 6 thick bars on seven part covers all dated prior to 19th July 1874, the earliest being 27th July 1873. It is also of interest that in three of these, dated 1st March, 31st March and 24th May 1874 respectively, the "4" in 74 is sideways similar to that shown in Fig. II in the article.
- 6.—Obliterator B01 with 6 thick bars on a cover dated 31st March 1878.
- 7.—MORE TO PAY cachet on a piece also bearing Liverpool receiving mark dated 15th Sept. 1864.

I was also pleased to see the Insufficiently Prepaid cachet shown on the cover in Fig. 6 as I have not seen it illustrated before but have

one on an Egypt-Great Britain combination front with Alexandria c.d.s. dated 17th December 1866, the date mentioned by Mr. Boulad as the earliest date known for this cachet.

Yours faithfully,

Leslie Bowyer  
Philatelic Society of Egypt No. 2662  
Egypt Study Circle No. 98  
Member of O.P.A.L.

\* \* \*

### FORGED OVERPRINT

*By Samuel A. Goudsmit, O.B.E.*

*Mr. Mehanny Eid, Editor*

*L'Orient Philatélique*

*P. O. Box 142*

*Cairo, Egypt*

Dear Mr. Eid :

The enclosed addition to your interesting note on the forged official overprint may be of interest to the readers of our journal.

Sincerely,

S.A. Goudsmit

*Brookhaven National Laboratory*

*Upton, New York*



After reading the article by M. Eid "Dangerous Forgery of Overprint" in the January 1962 issue, I immediately inspected the stamps in my own collection. Fortunately the overprint on my copy of the 3 mills orange official stamp of 1922 is genuine (see photo). However, I discovered that the inverted overprint on my 2 mills green (1915, Zeheri 14b, Scott A19a Gibbons O19a) is identical with the forgery shown in M. Eid's communication (See photo). It is thus likely that this same forged overprint may be found on other stamps as well.



## FIRST CANADIAN CONTINGENT TO SERVE IN EGYPT AND THE SUDAN 1884 - 1885

*By John H.E. Gilbert (Member No. 745)*

*We are indebted to Mr. John Gilbert for favouring our Journal with this interesting article, which reveals an important event in the postal history that has never been treated before. We are also thankful to Mrs. Gilbert for giving much help in the preparation of this article.*

*Mr. Gilbert was the Chairman of the Philatelic Congress of Great Britain this year, and due to his kind influence and his spirit of friendliness, the Congress was a great success.*

*The Editor.*

The Egyptian Authorities were having trouble in 1881 with the Mahdi of Sudan who destroyed every Force that he came up against. It was therefore decided to evacuate the Sudan for the time being.

This entailed a big military operation and General Gordon was appointed for the task. He reached Khartoum early in 1884. He soon found, however, that the only way to secure peace in Egypt was to smash the Mahdi. By the end of May, 1884, the Mahdi had captured Berber on the Nile and thus General Gordon and his troops were completely cut off.

The British Government decided to send a relief expedition under the direction of Lord Wolseley. He decided to send the dismounted portion of the Force up the Nile to Khartoum. Large quantities of supplies were lost owing to bad boatmanship, and considerable time was wasted. It was therefore decided to recruit some Canadian Voyageurs. Some of these Canadians had experience under Lord Wolseley during the Canadian Red River Expedition of 1870. Also, many of them were employed in the Lumber Trade and so had experience of river work which was very valuable in dealing with the Nile cataracts. The Voyageurs were paid 40 Canadian dollars a month and were provided with clothing and rations. This was the first time that Canadians had taken part in an overseas War.

The 380 Voyageurs who joined the Expedition consisted of 77 Indians, 36 English and Scottish, 93 French Canadians, 158 other Canadians and 16 other nationalities. The men remained civilians although under Army orders, disobedience being punishable by fine. They wore their ordinary type of dress, consisting of smock, trousers and jacket in dark grey with a large felt hat. Five Canadian Officers joined them in Egypt. About a

dozen men missed the train at Ottawa owing to the fact that they had imbibed too freely! However, they were put on the next train and reached Montreal in time to sail with the Contingent on S.S. Ocean King on September 14th, 1884, and they reached Alexandria on October 17th.

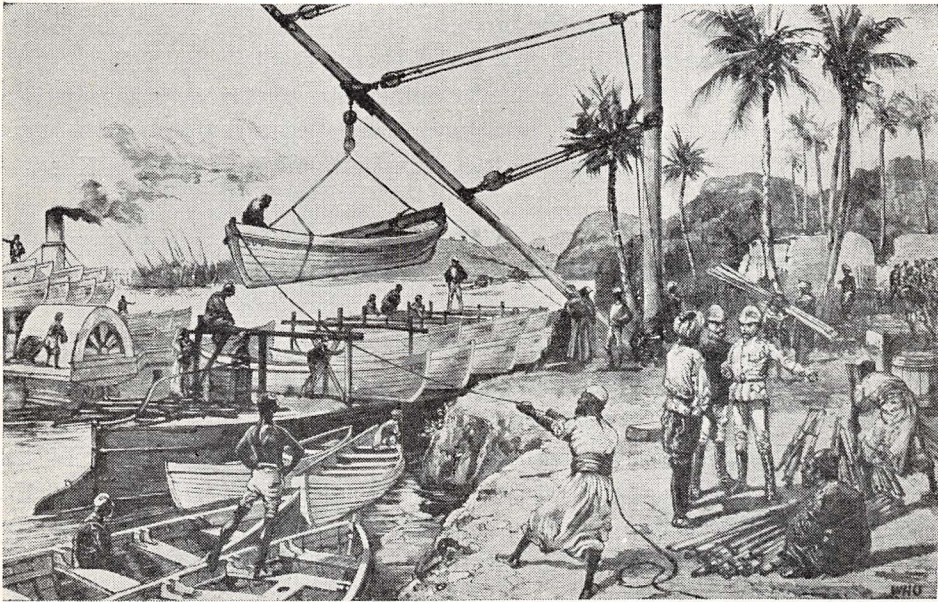
The boats which were used on the Nile were of a whaleboat type, about 32 feet long, 7 feet in breadth and 2 feet 8 inches in depth, and they were fitted with sails and 12 oars. They were made in many areas of England and Scotland and sent out to Alexandria, the first 400 arriving by mid-September and a further 400 by October. They were taken by rail as far as Assiut, then as cargo on the Nile until the first cataract had been passed. They were then floated and travelled on the Nile to



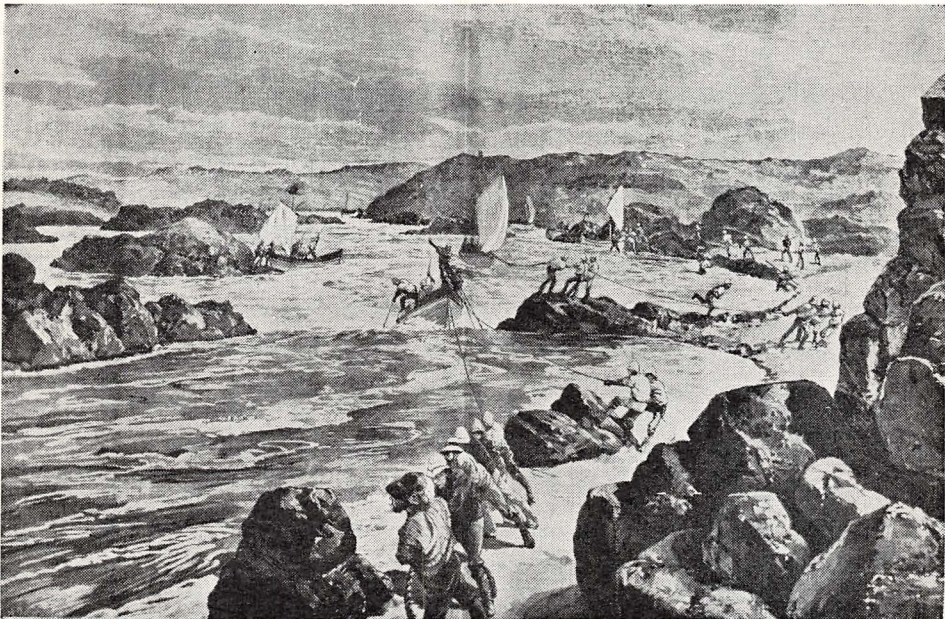
*Canadian Boatmen at breakfast.*

Wady Halfa. The whole transport operation was carried out by Thomas Cook and Son. A railway operated between Wady Halfa and Sarras and rations were carried by rail to Sarras and then by boat, but Troops embarked at Gemai. It is interesting to note that owing to a misunderstanding with Thomas Cook and Son, there was no coal for running the Nile steamers between November 6th and 10th, and consequently Troops and supplies were held up for 5 days.

As the Voyageurs had been engaged for 6 months only they were permitted to start their return journey to Canada in January, 1885.



*Barges discharging boats on the Nile at Assuan*



*Towing the Whale Boats with troops through the first gate of the Second Cataract*

Volunteers to remain for a further period were sought and 89 men did in fact stay. They reached Khartoum on January 28th, just 56 hours after the town had fallen to the enemy and General Gordon had been killed. The Canadians were present, however, when the enemy was defeated at Kirbekan on 10th February, 1885, and one officer and 43 men were awarded the "Kirbekan" clasp to the Campaign Medal, and the Khedive Star.

As a mark of appreciation it was arranged for the men to see Cairo and the Pyramids before leaving Egypt. The following is a copy of one of the original Army Notices giving details of the tour :

"The VOYAGEURS are informed that the following arrangements have been made to enable them to see Cairo and the Pyramids at the expense of Her Majesty's Government.

The expense has been sanctioned by the Commander-in-Chief of the Expedition in consideration of the excellent service performed by the Voyageurs in the Sudan, in that they have so largely contributed to the success of the present campaign for the relief of General Gordon.

\* \* \*

At 7 a.m. — Special train arrives at Boulac Dacrour Station, Cairo, where breakfast will be ready, and should be taken at once to avoid delay in starting.

One pipe and 1/4lb of tobacco will be issued per man.

At 8 a.m. — Carriages will be provided to take the VOYAGEURS into Cairo. To prevent confusion, the VOYAGEURS will proceed in detachments of about eight carriages at a time, and passing Kasr-el-Nil Bridge, the Kasr-el-Nil Barracks, Abdin Square and Palace, the Mosque Sultan Hassan they will be driven to the Citadel and Mosque of Mohamed Ali, where guides will be in attendance.

The parties will return by the Native Bazaar and Mouski to the Esbel... Gardens, thence to Kasr-el-Nil Bridge, Gizeh and the Pyramids.

At 2 p.m. — Dinner will be provided at the Pyramids, viz : a portion of meat, vegetables, cheese, bread and fruit, with one bottle of beer or ginger ale per man upon the production of the coloured ticket.

Special guides, assisted by Bedouins of the Libyan Desert, will be in attendance to assist parties in ascending the Great Pyramid, and in visiting the Sphinx, the tombs, and other objects of interest.

At 4 p.m. — The return will begin to Boulac Dacrour, where supper will be provided.

At 6.30 p.m. — The train will leave for Alexandria.

At 6 a.m., 5th inst. — The train reaches Alexandria.

- N.B. 1. A military guard will be at the Railway Station to take charge of all baggage, etc.
2. A Staff Officer of the Expeditionary Force will be present, to whom all enquiries should be addressed.
3. The Officers and Foreman are responsible that all the VOYAGEURS adhere to the Programme laid down, except with the special permission of the Staff Officer.

\* \* \*

The Canadian Voyageurs returned to Canada by way of England and would have been received by Queen Victoria at Windsor but for the fact that it was inadvisable owing to an outbreak of smallpox among the men.

It will be seen that the whole Expedition lasted only about 6 months. This, coupled with the fact that a great many of the boatmen were illiterate, makes it understandable that, of the letters which passed between the Voyageurs and their relatives in Canada, only a few are known to have survived and these are practically all from or to the Officers of the Expedition. Of the 380 men who served, 6 are known to have been drowned, 2 were killed by falling from a train, and 6 died from disease.

Little is known about the carrying of mail, but presumably it travelled the same route as the rations, i.e. by train from Alexandria to Assiut, by steamer (two were being operated on the Nile by the Navy with the help of 8 Canadian Wheelmen) to Wady Halfa, by train from there to Sarras and then again by steamer, or alternatively, all the way by steamer while this service was operating. No special Postal arrangements were made, and no detachment of the Army Postal Corps accompanied the troops.

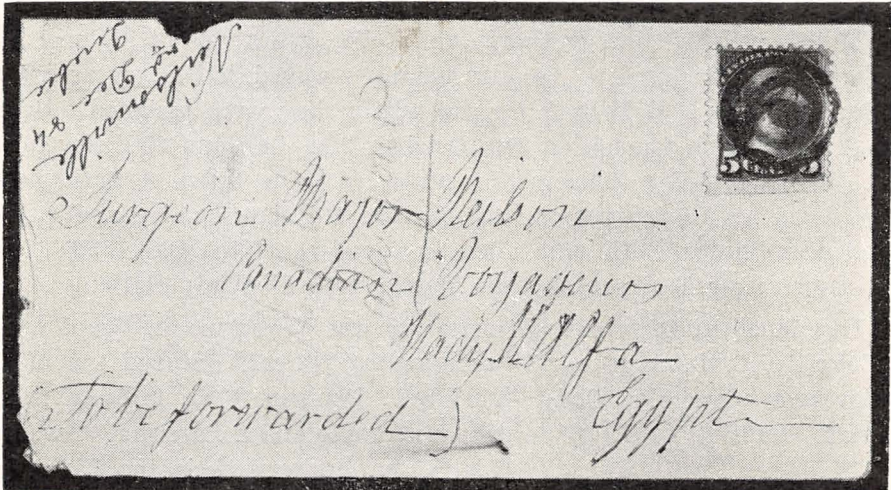
The Canadian Officer in charge of the Voyageurs was Lt. Colonel F.C. Denison. In his diary he records having received letters on arrival at Alexandria from R.J. Moss & Co., to whom they were assigned. He received letters from Canada on 27th October, 2nd, 19th and 20th November, 1884, the latter being delivered by mule from the camp at Sarkamatto. He received his Christmas mail by boat on 4th January, 1885, when stationed near Sheeban. He sent letters to Canada on 10th March, 1885, from Korti and received letters on 29th March, 1885 at Wady Halfa.

<p>The Canadian Officers who were with the Voyageurs in Egypt were</p> <p>Lt. Colonel F.C. Denison (Governor General's Body Guard, Ontario)</p>	<p>Commanding Officer. Second son of Colonel G.T. Denison. Born 1846 An Alderman of Toronto and a Barrister. Awarded C.M.G., for his services in the Campaign.</p>
<p>Capt. Telmont Aumond (Governor General's Foot Guards)</p>	<p>French Canadian. Civil Servant, described as a "rough diamond" but experienced in river work.</p>

Capt. Alexander C. MacRae (7th Battalion Fusiliers)	From London, Ontario. Very experienced in river work.
Capt. E.E.A. Denison (3rd Battalion South Staffs)	Youngest son of Col. G.T. Denison joined the Expedition in Egypt having paid his own expenses. Died on route to Canada in 1886, aged 25.
Surgeon-Major J.L.H. Neilson ("B" Battery Canadian Artillery)	Medical Officer. Born 1845. Became first Director General of militia medical services in 1898.
Lt. Colonel W.N. Kennedy (90th "Winnipeg" Battalion Rifles)	Paymaster. Born 1839. Died of smallpox in London on his way back to Canada in 1885.
Sergeant G.P. Labat ("B" Battery Canadian Rifles)	Hospital Sergeant.
Abbé A. Bouchard	Roman Catholic Chaplain. Member of a mission with Headquarters in Cairo. Had a good knowledge of Egypt. Ranked as Captain.

Of the few covers and postcards known to have survived, the following is a first attempt at trying to record them ; and, as will be observed, there are only four items recorded despatched from Egypt to Canada and eight items from Canada to Egypt :

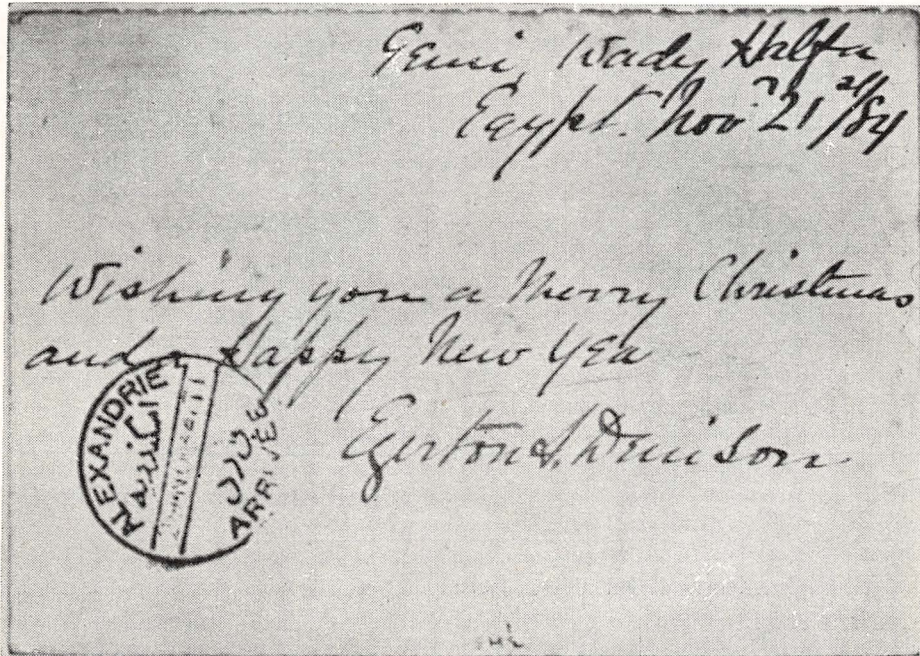
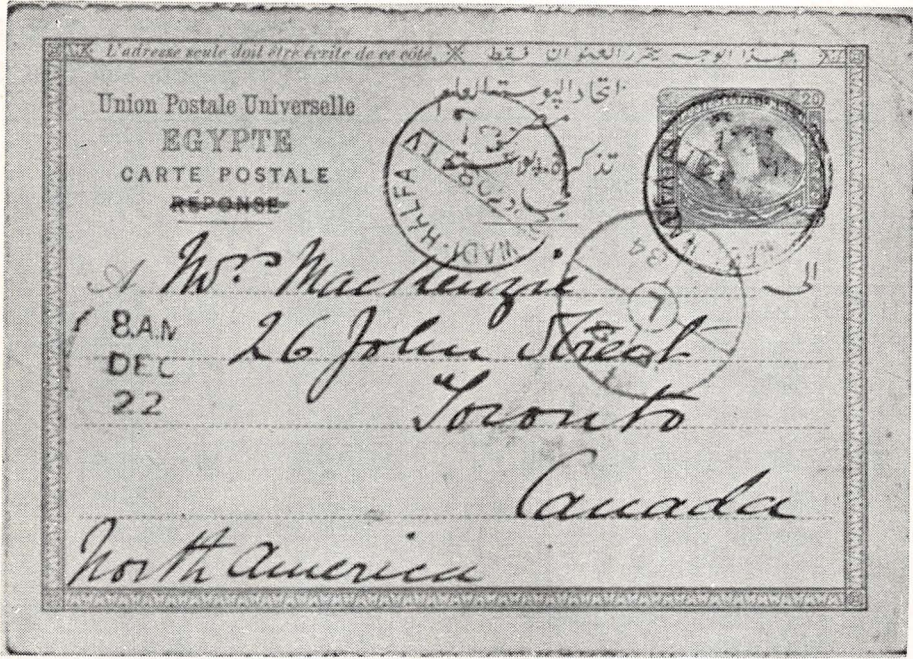
FROM CANADA TO EGYPT.



E.S.C. No. 10 (Gilbert Collection)

Cover from Canada to Egypt, dated December 2nd, 1884.

FROM EGYPT TO CANADA.



E.S.C. No. 2 (Gilbert Collection)  
Front and reverse of Postcard from Egypt to Canada,  
dated 22nd November, 1884.

**CANADIAN VOYAGEURS**  
**Record of Covers and Post Cards**

E.S.C. Number	Collector's Name	Date Posted	Letter or Post Card	Postal Rate	Addressee
No. 1	V.G. Green (Toronto) Canada	22 Nov. 1884	P.C.	20 Paras	Mrs. J.M. Delamere 24, Cecil Street, Toronto
No. 2	J.H.E. Gilbert (London) England	22 Nov. 1884	P.C.	20 Paras	Mrs. Mackenzie 26, John Street, Toronto
No. 3	C. De Volpi (Montreal) Canada	12 Dec. 1884	P.C.	20 Paras	Mrs. J.M. Delamere 18, Cecil Street, Toronto
No. 4	J.R. Danson (Westmoreland) England	13 Jan. 1885	Letter	"On Active Service" "No Stamps Procurable" ? 10 Cents (Postage Due)	Henry Nason, ESQ., B.A., L.L.B., 469, Main Street, Winnipeg, Manitoba.

**Record of Covers and Post Cards**

No. 5	E. Richardson (Texas) U.S.A.	4 Oct. 1884	Letter	5 Cents	Surgeon Major Neilson Canadian Voyageurs Nile Expedition, Cairo. (If Moved Onwards Please Forward)
-------	------------------------------------	-------------	--------	---------	---



**1884 NILE EXPEDITION**  
**sent from Egypt to Canada**

Cancellations		Remarks
Front	Back	
C.D.S. Wadi-Halfa 22 No. 84 IV	—	From : Captain E.E.A. Denison Youngest son of Commanding Officer. Died on return route to Canada in 1886. Aged 25.
C.D.S. Wadi-Halfa 22 No. 84 IV C.D.S. (Red) London	C.D.S. Alexandrie 29 No. T1 Arrivée	As above.
C.D.S. Wadi-Halfa ? 84 small C.D.S. London 1 Jan. 12 85	—	From : Lt. Colonel F.C. Denison, C.M.G. Commanding Officer. Also an Alderman of Toronto and a Barrister.
C.D.S. Wadi-Halfa 13 Jan. 85	Small C.D.S London Jan. 27 1885 C.D.S. Hamilton Canada Feb. 9 1885 Winnipeg Canada Feb. 15 1885	From : C. Nofallum. Canadian Boatman. The only recorded letter sent by a Canadian Boatman-possib- ly illiterate-written on his be- half by Surgeon Major Neilson and without a stamp, but has a Postage Due markings (Taxed 10 Cents? on Arrival) (Orange coloured envelope) Abu Fatmah lies at the south end of the third cataract.

**sent from Canada to Egypt**

5 Cents Small Queen, C.D.S. Quebec Oct. 4 1884	—	Forwarding Remarks on Cover Wady Halfa crossed out and forwarded to Tangour Hospital with pencil note indicating it was received at Tangour on 6 Jan. 85.
--	---	--

No. 6	P.A.S. Smith (Ann Arbor) Mich. U.S.A.	? Oct. 1884	Letter	3 Cents	Dr. Neilson Canadian Voyageurs, Cairo.
No. 7	L.W. Sharpe (Hamilton Ony.) Canada	1 Nov. 1884	Letter	5 Cents	Surgeon Major Neilson Canadian Voyageurs Khartoum Expedition Wady Halfa, Egypt. (If en Route Please Forward)
No. 8	V.G. Green (Toronto) Canada	7 Nov. 1884	Letter	5 Cents	Surgeon Major Neilson Canadian Continent Voyageurs, Wady Halfa, Egypt.
No. 9	L.W. Sharpe (Hamilton Ont.) Canada	21 Nov. 1884	Letter	5 Cents	Surgeon Major Neilson Canadian Voyageurs Khartoum Expedition Wady Halfa, Egypt. (Wady Halfa has been crossed out and re- quest to forward on to Tangour Hospital)
No. 10	J.H.E. Gilbert (London) England	2 Dec. 1884	Letter	5 Cents	Surgeon Major Neilson Canadian Voyageurs Wady Halfa, Egypt. (To be Forwarded)
No. 11	G. De Volpi (Montreal) Canada	4 Dec. 1884	Letter	5 Cents	Surgeon Major Neilson Canadian Voyageurs Nile Expedition Wady Halfa, Egypt. (To be Forwarded)
No. 12	E. Richardson (Texas) U.S.A.	?	Letter	5 Cents	Surgeon Major Neilson Canadian Contingent of Voyageurs, Wady Halfa, Egypt.

Montreal and Winnipeg	—	Forwarded from Cairo to Wady Halfa and then to Gemi. 2-10 Para and 20 Para Egyptian Postage Due stamps — pair can- celled at Cairo — the other at Wady Halfa.
3 Ringed Quebec	Duplex Cancellation of Quebec City	—
C.D.S. Kingston, Canada Nov. 7 1884	C.D.S. (In Re D) London MP No. 18 84	Embossed Crest in blue on back of cover "The Regiment of Canadian Artillery". Letter enclosed written in English — "I was told in the Brigade Office that Surgeon Major Neilson had made himself invaluable in assisting in the transport and disciplining of our gallant vo- yageurs".
?	Cairo C.D.S.	Pencil note stating letter was received on Jan. 10th 1885.
Canadian 3 Circle Cancellation No. 7	C.D.S. Quebec Canada Dec. 2 1884 C.D.S. Caire 24 De 84 T IV Arrivée	Written in pencil manuscript "Hospital Tangour"
C.D.S. Quebec Dec. 4 1884	London Dec. 15 1884 Cairo C.D.S. 23 Dec. 1884 Arrivée	Written in pencil manuscript "Hospital Tangour"
Kingston Duplex No. 27	—	Wady Halfa crossed out and forwarded to Tangour Hospital. Pencil note to say it was re- ceived at Tangour on Jan. 6th 1885.

## NOTES :

No. 4 was written on behalf of one of the boatmen by the doctor of the Expedition.

All known letters sent to Egypt from Canada were addressed to the doctor — Surgeon Major Neilson — and it is possible from the forwarding addresses and dates on these letters to follow his progress up the Nile. Postal rate from Egypt to Canada for postcards was 20 Paras and from Canada to Egypt for letters the rate was 5 Cents.

This is a synopsis of all that is known so far of the correspondence connected with the Canadian Voyageurs' Expedition and my thanks are due to all collectors who have given me information. I would be most grateful for any further information concerning other correspondence for record purposes.

---

(The following works of reference have been of great help : "The Nile Voyageurs, 1884-85" by C.P. Stacey, publication of the Champlain Society ; Articles by E. Richardson in "Covers", November, 1958 ; "Postal History of the Sudan 1873-98" by Lt. Col. J.R. Danson, MA., M.C., T.D., in Society of Postal Historians "Postscript", July 1952. The Illustrated London News, 1884 and 1885).

# M. HAGOPIAN

« PHILATELISTS STORES »

R.C. 411 Le Caire

**NEGOCIANT EN TIMBRES-POSTE**

Membre P.T.S. 592 S.P.E. 334

**VENTE — ACHAT — ECHANGE**

**TIMBRES TOUS-PAYS**

**16, Rue Abdel Khalek Saroit — Le Caire**

1er étage, bureau No. 9

(au dessous de la "Société Philatélique d'Egypte").

# ANTOINE N. SFAKIANOS

"THE EGYPTIAN STAMP MARKET"

52, Rue Abdel Khalek Saroit, CAIRO

P.O. Box 837 — R.C.C. No 83772

POSTAGE STAMPS FOR COLLECTION

WHOLESALE ONLY

**DEALERS:**

KINDLY APPLY FOR MY

WHOLESALE PRICE LIST

SPECIAL SERVICE FOR NEW ISSUES

زنگرافيه سيفكسيوت

وارثان داكسيان

٢٠ شان دوبريه

استعداد تام . إتقان في العمل . دقة في المواعيد

تليفون ٥١٤٤٢

ص ب بصر ٨٨١١١

ZINCOGRAPHIE SPHINX

VARIAN DAKESSIAN

20, RUE DOUBRE

ATELIER MODERNE . TRAVAIL SOIGNE  
PROMPTITUDE DANS LES LIVRAISONS

R.C.C. 88111

TÉL. 514 42

STATISTICAL INFORMATION ON PRINTING DATES OF COMMEMORATIVE ISSUES  
PRINTED BY THE POSTAL AUTHORITY PRESS.

164

<i>Date of Issue</i>	<i>Occasion</i>	<i>Value m/ms</i>	<i>Number of Stamps printed</i>	<i>Printing Dates Shown on Sheets</i>	<i>Position of Dates on Sheets</i>
26.7.1961	5th Ann. of Nationalization of Suez Canal Company.	10	2,067,300	11, 13, 15, 16, 17, 23, 24 VII 61.	B.L.
15.11.1961	Help to Preserve Nubia's Temples.	10	2,057,650	8, 9, 10, 11 XI 61.	T.L.
23.12.1961	Victory Day.	10	2,032,800	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12 XII 61.	T.R.
23.12.1961	Victory Day (Palestine issue)	10	315,070	12, 13 XII 61.	T.R.
27.12.1961	Son & Lumière.	10	2,094,250	16, 17 XII 61.	B.R.
2.1.1962	Post Day.	10	2,077,600	24, 25, 26, 27 XII 61.	T.R.
4.1.1962	African Charter of Casablanca.	10	2,046,600	25, 26, 27 XII 61.	B.R.
23.3.1962	Meteorological Day.	60	600,550	14, 17, 18 III 62.	B.L.
24.6.1962	Dr. Theodor Bilharz.	10	2,000,000	13, 14, 15 VI 62.	B.L.
1.7.1962	Patrice Lumumba.	10	601,000	29 V 62.	T.L.
10.7.1962	The Charter.	10	1,995,000	3, 4, 5, 7 VII 62.	B.L.
23.7.1962	10th Ann. of Revolution :				
	1) Birth of Revolution.	10	1,001,630	16, 17, 18, 24 VI 62.	B.L.

L'ORIENT PHILATELIQUE

Octobre 1962

	2) Proclamation of the Republic.	10	1,000,020	28, 29, 30 VI 62.	B.L.
	3) Agrarian Reform Law.	10	1,000,230	15, 16, 17, 23 VI 62.	B.L.
	4) Bandung Conference.	10	1,000,370	21, 23, 24 VI 62.	B.L.
	5) Birth of the U.A.R.	10	991,725	4, 5, 6, 7, 14 VII 62.	B.L.
	6) Industrialization.	10	999,985	13, 14, 20 VI 62.	B.L.
	7) The High Dam.	10	1,003,475	6, 7, 8 VII 62.	B.L.
	8) The Social Revolution.	10	1,000,615	26, 27, 28 VI 62.	B.L.
	9) Imperforated miniature sheet.	100	203,720	No date.	—
	10) Perforated miniature sheet.	100	196,000	No date.	—
24.7.1962	Moukhtar Museum.	10	2,001,900	2, 3, 4, 5, 7 VI 62.	T.R.
15.8.1962	Algeria.	10	2,040,000	5, 6, 9 VIII 62.	B.R.
1 9.1962	U.A.R. Rocket.	10	2,000,000	25, 26, 27, 29 VIII 62.	B.R.
18.9.1962	Ist. All Africa Table-Tennis Championships se tenant to :	5	612,010	8, 9 IX 62.	T.L.
		10	612,010	10, 11, 12 IX 62.	T.L.
		35	611,170	22, 23, 25 VIII 62.	T.L.
18.9.1962	38th World Shooting Championships.	5	612,010	8, 9 IX 62.	B.R.
		10	612,010	10, 11, 12, IX 62.	B.R.
		35	611,170	22, 23, 25 VIII 62.	B.R.

T.L.—Top-left. T.R.—Top-right.

B.L.—Bottom-left. B.R.—Bottom right.

## LES BUREAUX POSTAUX ETRANGERS EN EGYPTE

---

### LES BUREAUX RUSSES

par Jean BOULAD d'HUMIERES, F.R.P.S.L.

Membre Correspondant de l'Académie de Philatélie, Paris.

*Article paru dans le Journal Philatélique Suisse de Décembre 1959, complété et mis à jour à l'intention des spécialistes d'Egypte et reproduit ici avec l'autorisation des auteurs et des éditeurs.*

N.D.L.R.

Parmi les bureaux postaux étrangers établis en Egypte au 19<sup>e</sup> siècle, les deux bureaux russes d'Alexandrie et de Port-Saïd étaient certainement les moins connus en raison du peu de documentation et de matériel trouvés et réunis à ce jour.

Les fervents spécialistes de l'histoire postale de l'Egypte qui forment l'"Egypt Study Circle" à Londres et la "Société Philatélique d'Egypte" au Caire n'ont fait qu'effleurer l'étude de ce sujet sans arriver hélas à beaucoup de résultats concrets.

Il a fallu l'ardeur, l'enthousiasme, la ténacité et la science extraordinaires de deux amateurs de langue anglaise, MM. S. D. Tchilinghirian et W. S. E. Stephen, tous deux membres de la "British Society of Russian Philately" à Londres, pour oser entreprendre depuis 1957 l'étude approfondie des timbres et des bureaux postaux de l'Empire Russe à l'étranger (il y en a plus de 300 répartis au Levant, en Europe et en Asie). Maintenant les spécialistes d'Egypte ont enfin une documentation précise, irréfutable et aussi complète que possible sur le sujet qui les intéresse.

Signalons que l'ensemble de cette remarquable étude (1) — qui pourrait servir de modèle à tous les travaux de ce genre à l'avenir — s'étend sur six volumes, ne comprend pas moins de 950 reproductions de cachets postaux en grandeur réelle et de nombreuses cartes et gravures, peut être obtenu en s'adressant à M. A. A. Kronenberg à Binningen (Bâle) ou à M. Morgoulis à Paris qui en sont les dépositaires, ou encore à M. W. S. E. Stephen, 94, High Street, Aberlour (Banffshire) Ecosse.

---

(1) *Stamps of the Russian Empire Used Abroad*, Paris I/VI, by S. D. Tchilinghirian & W. S. E. Stephen, publié par The British Society of Russian Philately, London.



Le prix de chaque volume est de 30/- ; les six volumes valent L. St. 9.

Avec l'autorisation des auteurs, nous sommes heureux d'offrir, aux lecteurs de ce journal, un condensé en français entièrement mis à jour, du chapitre concernant les bureaux russes d'Égypte à Alexandrie et Port-Saïd.

Nous conseillons cependant aux amateurs qui désireraient avoir davantage de détails, de consulter l'ouvrage proprement dit; il se lit facilement et aussi agréablement qu'un traité d'histoire ou de géographie.

Nous avons ajouté ça et là quelques petites informations complémentaires provenant de notre documentation personnelle ; elles ne nuisent en rien à la valeur remarquable de ce travail, elles le complètent seulement dans une très petite proportion.

### **Pourquoi des Bureaux Postaux Russes en Égypte**

C'est en vertu du traité passé à Kuchuk Kainarji le 11/22 juillet 1774 entre le Sultan Abdel Hamid I de Turquie et la Tzarine Catherine II de Russie, que furent ouverts dans l'Empire Ottoman des Bureaux Postaux Russes.

L'Égypte, faisant alors partie de cet Empire, eut aussi sa contribution postale puisque deux bureaux y furent successivement ouverts, le premier à Alexandrie en 1857, le second à Port-Saïd en 1867.

Ils furent fermés le 1er octobre 1875 à la suite de l'entrée en vigueur le 1er juillet 1875 de l'accord de l'Union Postale Universelle dont l'Égypte et la Russie étaient signataires.

Cette renonciation par la Russie a été consentie le 18 août 1875 à la suite de négociations à l'amiable, moyennant paiement par l'Égypte d'une indemnité de 2000 Livres égyptiennes.

### **Lignes Russes de Navigation Maritime, touchant l'Égypte**

A la fin du siècle dernier trois compagnies russes de navigation desservaient l'Égypte :

- la R.O.P.I.T.
- la Flotte Volontaire
- la R.V.A.P.

La R.O.P.I.T. était, de loin, la plus importante.

LA COMPAGNIE RUSSE DE NAVIGATION A VAPEUR ET DE  
COMMERCE — RUSSKOE OBSHCHESTVO PAROKHODSTVA I TORGOVLI

— plus connue par ses initiales russes "ROPIT" a été fondée en 1856 par Nicolai Arcas et Nicolai Novoselski avec l'appui financier du Grand Duc Constantin Nicolaïevich et d'autres membres de la famille impériale. Avec des actionnaires aussi puissants la Compagnie s'imposa rapidement comme la plus importante entreprise maritime russe et le resta jusqu'au bout.

Voici les trois lignes qui desservaient l'Égypte, elles avaient chacune Odessa comme port d'attache.

*Ligne postale des côtes de la Méditerranée (service accéléré) :* Odessa, Constantinople, Salonique, Le Pirée, Alexandrie, Port-Saïd (à partir de 1867), Jaffa, Beyrouth, Alexandrette, Mersine, Smyrne, Mytilène, Constantinople, Samsoun, Trébizonde, Batoum et vice-versa.

*Ligne postale des côtes de la Méditerranée (itinéraire allongé) :* Odessa, Constantinople, Dardanelles, Mytilène, Smyrne, Chio, Mersine, Alexandrette, Lattakieh, Tripoli, Beyrouth, Haïfa, Jaffa, Port-Saïd (à partir de 1867), Alexandrie, Le Pirée, Salonique, Mont-Athos, Constantinople, Inéboli, Sinope, Samsoun, Ordu, Kérassunde, Trébizonde, Rizeh, Batoum et vice-versa. Des escales facultatives étaient prévues à Makaronia, Chesmé, Rhodes, Tarse, Acre, Candie, Volo, Cavalle, Port-Lagos, Dédéagach, Gallipoli, Kustendjé, Sulina, Tulcea, etc.

*Ligne rapide Odessa — Alexandrie :* service hebdomadaire via Odessa, Constantinople, Smyrne, Le Pirée, Alexandrie et retour.

La "FLOTTE VOLONTAIRE" formule raccourcie de "TOVARISHCHESTVO DOBROVOLNOGO FLOTA" (Association de la Flotte Volontaire), dont les navires touchaient Port-Saïd, effectuait un service régulier entre Odessa et les ports de l'Extrême-Orient, avec escales à Constantinople, Port-Saïd, Aden (ou Périm), Colombo, Singapour, Hong-Kong, Shanghai, Port-Arthur (jusqu'en 1904), Nagasaki et Vladivostok.

La ligne principale de la R.V.A.P. assurait une liaison similaire entre les ports russes de la Baltique et l'Extrême-Orient, et ses navires touchaient également Port-Saïd. L'itinéraire de St. Petersbourg (ou Libau en hiver) à Vladivostok comprenait des escales à Copenhague, Port-Saïd, Aden, Colombo, Singapour, Canton, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki et occasionnellement Chefoo, Tien-Tsin et Port-Arthur (jusqu'en 1904).

### Le Service Postal Russe au Levant

Dès le début de la création de la ROPIT, ses agences dans les ports d'escale au Levant acceptèrent la correspondance et frappèrent de leurs

propres cachets les plis qui leur étaient ainsi confiés ; par contre les dépêches des agences consulaires russes dans ces ports étaient transmises normalement.

Les premiers timbres-poste russes ont été émis le 1/13 janvier 1858, mais ne furent pas mis en vente dans les bureaux postaux consulaires à l'étranger avant le 12/24 novembre 1862.

Le 1/13 janvier 1863 un contrat de deux ans "à titre d'essai" passé entre l'Administration Postale Russe et la ROPIT, réglementant le service postal entre la métropole et les bureaux du Levant est entré en vigueur (la circulaire postale No. 5 du 12/24 novembre 1862 contient le texte intégral de cet accord).

Il y était notamment stipulé :

*Par. 1* — La ROPIT effectuera à partir du 1er janvier 1863 la transmission du courrier ordinaire de Russie à Constantinople et les autres ports du Levant où ses bateaux font escale, ou feraient escale à l'avenir, et vice-versa.

*Par. 2* — Le bureau de poste "Frontière" d'Odessa et le bureau consulaire de Constantinople agiront comme Agents de Livraison et/ou de Réception vis-à-vis de la ROPIT.

*Par. 3* — Ces bureaux accepteront la correspondance pour Batoum, Trébizonde, Mytilène, Smyrne, Mersine, Alexandrette, Beyrouth, Jaffa, Alexandrie, Athènes et Salonique.

*Par. 4* — L'affranchissement est fixé à 20 k. par lettre de Russie à Constantinople et les ports du Levant et vice-versa en plus du droit de 10 k. par lettre pour le port à l'intérieur de l'Empire Russe jusqu'à Odessa, Taganrog, etc., et vice-versa.

Pour les imprimés l'affranchissement est fixé à 6 k. pour la transmission maritime, plus 4 k. par pli pour les transports à l'intérieur du pays jusqu'à Odessa, Taganrog, etc., et vice-versa.

*Par. 5* — Tous ces plis doivent obligatoirement être affranchis ; ceux qui ne le seraient pas ne seront pas acheminés.

Cependant, les lettres non affranchies déposées dans les boîtes aux lettres à bord des bateaux seront transmises, mais les destinataires devront payer une double taxe (40 k. au lieu de 20 k.).

*Par. 6* — La réception, l'expédition et la remise du courrier dans les ports du Levant (à l'exception de Constantinople, Jaffa et Jérusalem) ainsi que la vente des timbres-poste seront confiées par la Compagnie à ses Agents qui doivent avoir en leur possession les cachets spéciaux qu'ils ont reçu de l'Administration postale pour indiquer l'origine et la date d'expédition des lettres.

*Par. 7* — Les lettres et les imprimés doivent être affranchis avec les timbres en usage en Russie.

*Par. 8* —

*Par. 9* — Il est prévu que des boîtes à lettres seront aménagées à bord de chaque bateau.

*Par. 10, 11* —

*Par. 12* — La Compagnie recevra 25% des recettes à titre de rémunération pour le transport maritime du courrier.

\* \* \*

Ce contrat conférait aux Agences et aux Navires de la ROPIT le statut de Bureaux Postaux officiels de l'Administration des Postes de Russie pour tout ce qui concernait le courrier de et pour la Russie.

En exécution de cet accord, les Agences de la ROPIT (et ses navires probablement aussi) furent approvisionnés en timbres-poste de Russie.

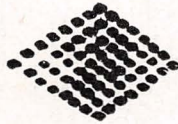
En outre, le 12/24 décembre 1862 onze cachets semblables au modèle alors en usage en Russie — triangle de points épointé aux trois extrémités avec au centre un numéro de série — allant de 777 à 787 furent attribués aux ports mentionnés dans le Par. 3 du contrat, pour oblitérer les timbres. — Le numéro d'Alexandrie était "785".

En même temps que ces cachets triangulaires, onze cachets à date circulaires portant le nom de chaque Agence précédé du mot "PORT" furent aussi livrés à la ROPIT pour être frappés sur les lettres elles-mêmes.

Les ports dans lesquels la ROPIT avait des Agences étaient bien plus nombreux que les onze bureaux approvisionnés en cachets spéciaux ; la liste complète de ces Agences n'a pas encore pu être établie.

En tous cas, comme signalé plus haut, le contrat était limité au courrier de ou à destination de la Russie, et la ROPIT avait été laissée libre de transporter du courrier pour son compte entre les ports du Levant desservis par ses navires. Elle le faisait d'ailleurs depuis le début de sa création et continua à le faire en 1863 et 1864 entre tous les ports, même Jaffa et Constantinople.

Dans ces cas la ROPIT utilisait ses propres cachets à date pour annuler les timbres-poste russes ou pour marquer le paiement des droits sur les lettres sans timbres. Ces cachets sont très nombreux : nom de la Compagnie, losange de points muet, FRANCO, par exemple (Fig. 1)



**FRANCO**

Fig. 1 — Quelques-uns des cachets utilisés par la ROPIT sur les plis transportés à son compte entre deux ports du Levant.

Le contrat de deux ans qui expirait en fin 1864 ne fut pas renouvelé immédiatement. Aussi la ROPIT émit-elle ses propres timbres dès 1865 ; il y avait deux valeurs, 2 et 20 k. (vendues à 10 paras et 2 piastres respectivement dans les Agences du Levant).

Il y eut plusieurs impressions entre 1865 et 1867 ; elles sont longuement décrites dans les principaux catalogues.

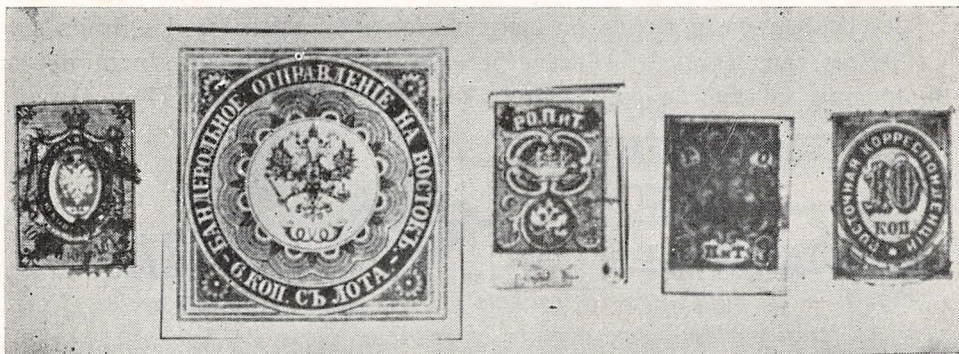
Les timbres-poste de Russie en vente à la même époque dans les Agences de la ROPIT étaient ceux de la Métropole : 10, 20 et 30 k. et aussi un tout spécial de 6 k. de grand format (généralement catalogué comme étant le No. 1 du Levant Russe) émis par les Postes impériales pour payer l'affranchissement à 6 k. prévu pour les imprimés confiés à la ROPIT.

Les lettres postées dans les Agences de la ROPIT ou à bord des bateaux de cette Compagnie étaient normalement affranchies avec ses timbres spéciaux, mais cependant le 6 k. continuait à être utilisé par la Compagnie tandis que les lettres remises à bord des navires et affranchies avec des timbres de Russie étaient également acceptées et transmises semble-t-il sans être taxées.

A dater du 1/13 mai 1868 un nouveau contrat avec la ROPIT fut mis en vigueur ; il accordait aux Agences de cette Compagnie le statut de BUREAUX POSTAUX RUSSES en territoire étranger.

De nouveaux timbres-poste spéciaux furent émis par les Postes Impériales pour être utilisés en lieu et place de ceux de la Compagnie ; l'inscription russe qui y figure signifie "CORRESPONDANCE DU LEVANT" (Fig. 2).

Avec l'entrée en vigueur de ce nouvel accord, les tarifs établis par la ROPIT cessèrent d'être appliqués et remplacés par ceux de Russie : 1, 2, 3, 5 et 10 k., ce dernier montant représentant le port d'une lettre ordinaire dont le poids ne dépasse pas 1 lot (12,8 gr.).



*Fig. 2 — Les cinq émissions de timbres-poste qui ont été utilisées dans les bureaux d'Egypte*

En 1875 le port d'une lettre à destination de l'intérieur de l'Empire fut réduit à 8 k. et les bureaux de la ROPIT vendirent durant assez longtemps les timbres de 10 k. pour 8 k. en attendant l'impression d'un nouveau timbre de 8 k. Cependant en 1876 le stock disponible au bureau de Constantinople fut surchargé du chiffre "8" représentant la nouvelle valeur. Vers 1879 le port fut encore réduit à 7 k. et les timbres de 10 k. furent à nouveau vendus à ce nouveau prix sans aucune surcharge spéciale dans tous les bureaux de la ROPIT, mais à Constantinople et à Beyrouth un chiffre "7" fut appliqué en surcharge sur les quantités existantes dans ces deux bureaux. En 1890 le port de la lettre fut à nouveau ramené à 10 k. et un nouveau timbre de cette valeur fut imprimé dans une couleur non fugitive.

Entre-temps les bureaux d'Alexandrie et de Port-Saïd avaient été fermés le 1er octobre 1875.

### **Le Bureau Postal d'Alexandrie**

L'ouverture de l'Agence postale russe d'Alexandrie, gérée par l'agent de la ROPIT dans cette ville, date de 1857. En 1867, ce bureau se trouvait au No. 26 de la Place des Consuls (actuellement Place Mohamed Aly) et le directeur en était M. de Goulak.

L'Agence postale a été fermée le 1er octobre 1875, mais l'agence maritime de la ROPIT a continué d'exister jusqu'en 1914.

Jusqu'en 1862 le courrier postal transmis par cette agence n'était probablement pas affranchi, en tous cas les auteurs n'ont pas encore eu connaissance de plus de cette époque.

Les timbres-poste russes ont été utilisés dès le début de 1863 lorsque l'agence ROPIT en fut pourvue en même temps que des cachets oblitérants spéciaux: triangle de points avec chiffres 785 et cachets à date circulaire avec "PORT ALEKSANDRIYA."

Les timbres de la ROPIT parurent en 1865 et ceux du Levant Russe en 1868 ; cependant les timbres de Russie pouvaient toujours être utilisés pour l'affranchissement, ils devraient se rencontrer notamment, sur des lettres postées à bord des navires durant les escales.

Après 1865 les lettres non affranchies circulant d'un port du Levant à un autre port du Levant continuèrent à être acceptées.

L'on ne connaît encore qu'un petit nombre de lettres provenant de ce bureau, et pourtant le volume du courrier expédié d'Alexandrie a certainement dû être important.

L'oblitération d'Alexandrie est très rare sur les timbres isolés de Russie, assez rare sur ceux de la ROPIT, mais moyennement rare sur ceux du Levant Russe.

### Marques Postales

*Lettres "P.P."* épaisses, en bleu (fig. 253). Signalé par M. F. See de Vienne sur une lettre non affranchie expédiée en 1868 d'Alexandrie à Port-Saïd, et également par le Prof. P.A.S. Smith de Ann Arbor (Michigan, U.S.A.) timbres de l'émission ROPIT.

Ces initiales qui signifient "Port Payé" ont dû être utilisées jusqu'en 1862 sur des plis non affranchis.

Cette marque devait alors être accompagnée du *cachet à date sur trois lignes* reproduit à la fig. 27 frappé en bleu. Deux exemplaires seulement sont connus à ce jour, ils faisaient partie des participations de Mme. Nihal Kuyas et Mr. Prodromos Mellon, tous deux d'Istamboul, à l'Exposition Philatélique Internationale de Londres en 1960; ils sont datés respectivement du 24/5 Avril 1860 et Novembre 1861.

Après 1862 un cachet à date circulaire (fig. 256) a remplacé ce cachet.

*Chiffres "785"* dans un triangle de points époinché aux trois angles, en bleu (fig. 254 et 255). C'est le cachet fourni par l'Administration des Postes Impériales à la ROPIT le 12/24 décembre 1862 pour annuler les timbres-poste affranchissant le courrier d'Alexandrie.

Il y a deux types légèrement différents mais de rareté égale.

*Cacher à date circulaire de 26 mm.* en bleu (fig. 256). L'inscription se lit: "PORT ALEXSANDRIYA" la date est sur trois lignes. Mis en usage en 1863. Rare.

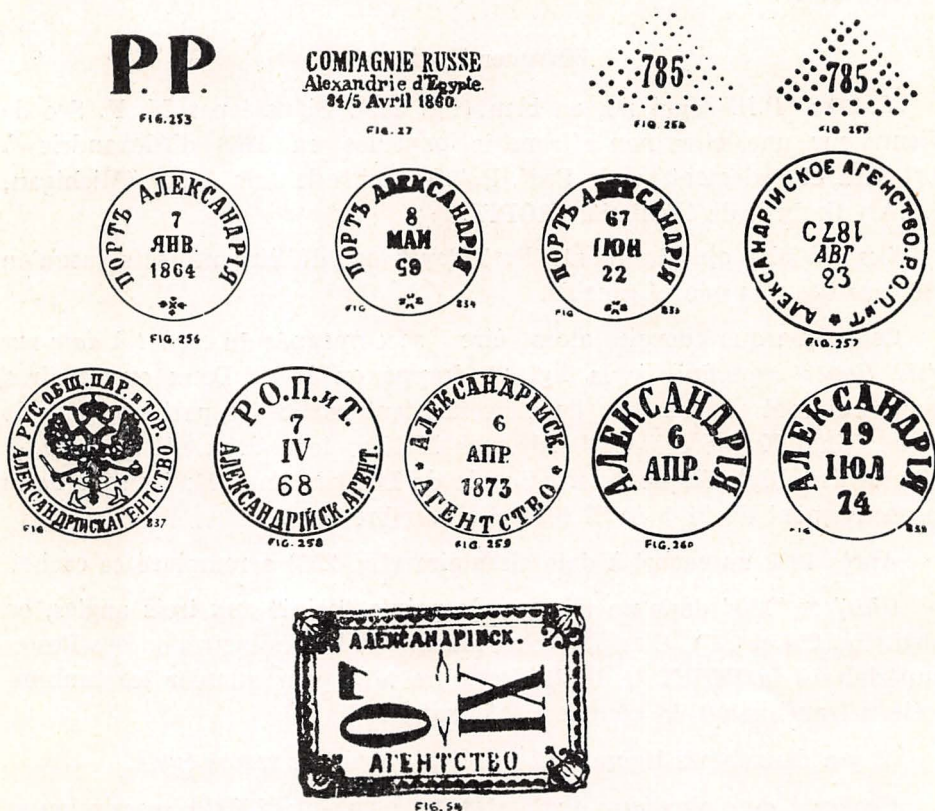
Il existe plusieurs sous-types différents dans l'arrangement des caractères de l'inscription et de la date; l'un d'eux signalé par M. R. S. Blomfield de New-York comporte l'année en haut (chiffres des dizaines et des unités seulement) dans le bloc dateur (fig. 834, 835).

*Cachet à date circulaire de 32 mm.* en bleu (fig. 257). L'inscription se lit: *ALEXSANDRIISKOE AGENTSTVO ROPIT.*, ce qui signifie Agence d'Alexandrie, ROPIT; étoile dans le bas, date au centre.

Ce cachet peu courant a été signalé par M. W. C. Hinde d'Angleterre comme cachet à date d'arrivée en 1870 sur une lettre expédiée de Latakiah à Alexandrie.

*Cachet à date circulaire de 30 mm.* en bleu (fig. 258). L'inscription se lit: *ROPIT* dans le haut et *ALEXSANDRIISK. AGENT.* dans le bas; cette dernière forme est l'abréviation de *ALEKSANDRIISKEOE AGENTSTVO*, ce qui signifie Agence d'Alexandrie; la date est au centre sur trois lignes.

Mis en usage vers 1865. Rare.



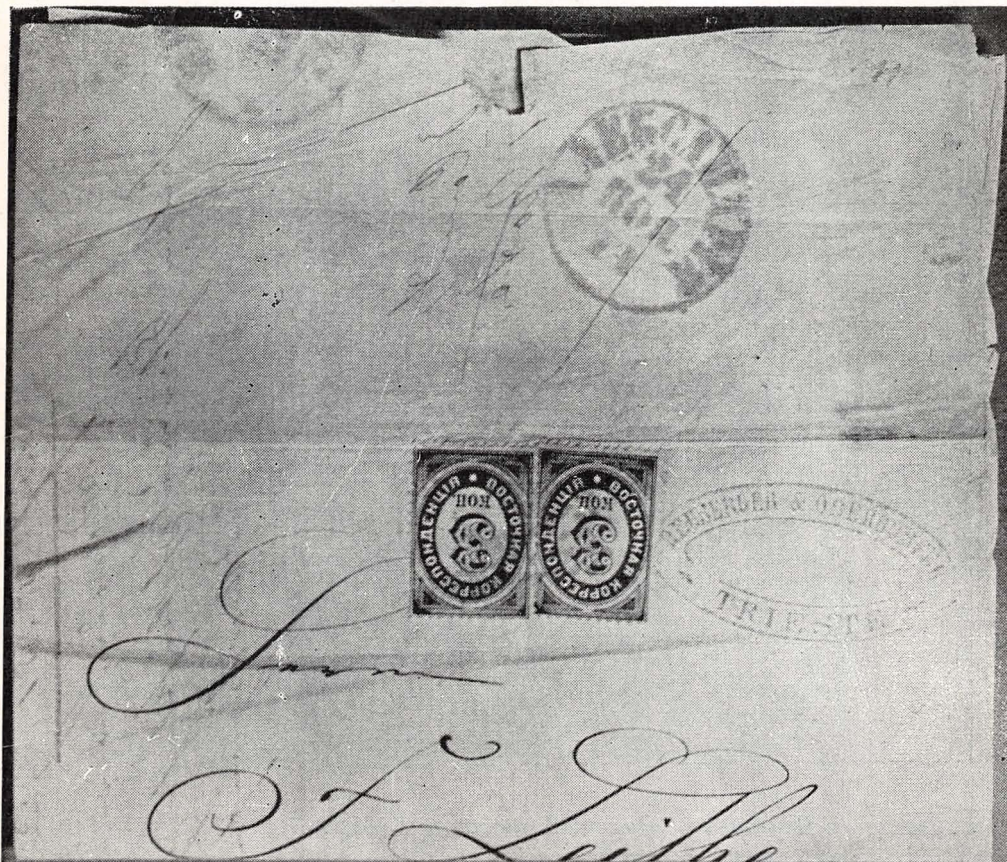
*Les différents cachets connus du bureau d'Alexandrie  
(format légèrement réduit)*



*Cachet à date circulaire de 29 mm. en bleu (fig. 260). L'inscription ALEKSANDRIYA est en lettres épaisses, date au centre.*

Existe en plusieurs sous-types, avec date en deux lignes (sans l'année) ou trois lignes (complète avec les deux derniers chiffres de l'année) (fig. 839).

*Cachet à double cercle de 30 mm. en bleu (fig. 837). Au centre, emblème de la ROPIT (aigle impérial avec deux ancres entrecroisées au dessous). Entre les deux cercles, nom de la ROPIT sous la forme abrégée : "RUSS. OBCHTCH. PAR. I TOR." et en bas "ALEKSANDRIISKEOE AGENTSTVO".*

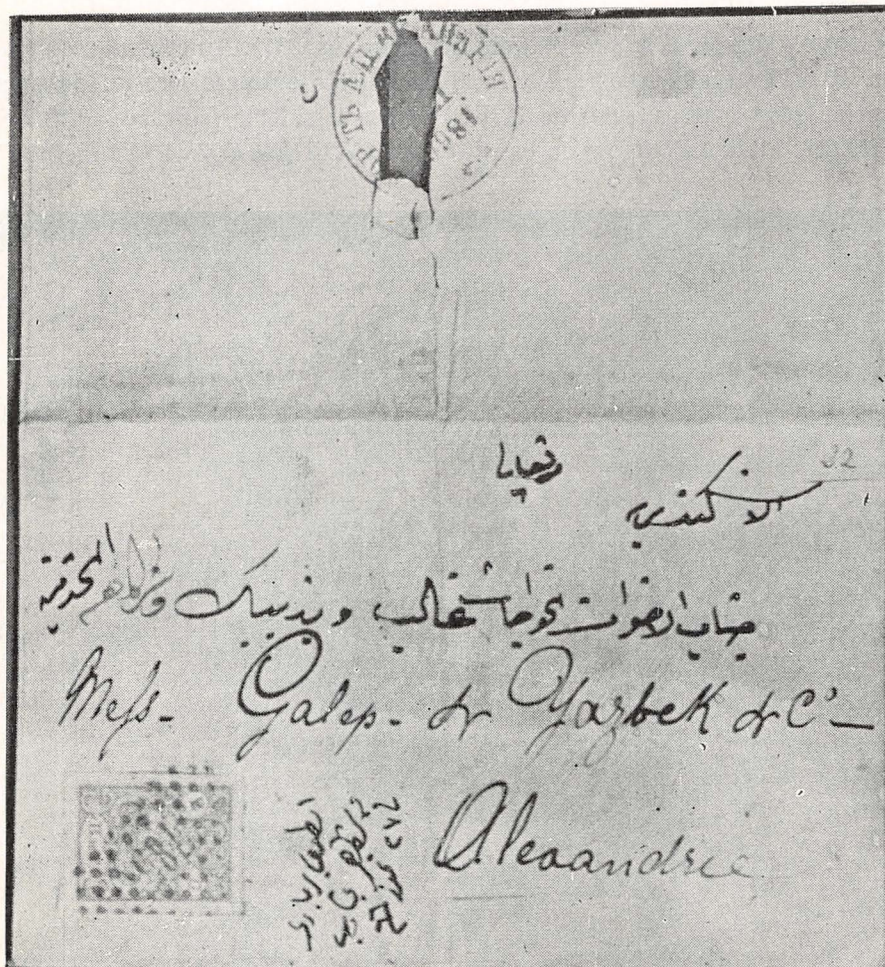


*Lettre de Trieste à Beyrouth en Novembre 1874.*

*Adressée sous pli à MM. Hess et Co à Alexandrie, elle a été affranchie par cette maison à 6 kop. et fut ensuite remise à la Poste Russe de cette ville qui annula les timbres avec le cachet "785" (pas assez clair sur la photographie) et apposa au verso son cachet à date le 24 Novembre 1874 (fig. 839) Ces deux cachets sont frappés en bleu.*

*(Collection Col. J. R. Danson, Grande-Bretagne).*

On le connaît sur une paire du 20 k. ROPIT (collection Sir John Wilson, Londres). Il paraît qu'il existe également sur une enveloppe faisant partie de la collection Snegireff de Boston.



*Lettre de Beyrouth à Alexandrie postée à bord.*

*Affranchie avec un 20 Kop. du Levant Russe, ce timbre fut annulé à l'arrivée au moyen du cachet "785" tandis que le cachet à date d'arrivée était frappé au verso (fig. 256).*

*La date 186? a malheureusement été déchirée lors de l'ouverture du pli; à noter que le bloc dateur est renversé.*

*Les deux cachets sont frappés en bleu.*

*(Collection Col. J. R. Danson, Grande Bretagne).*

*Cachet à date rectangulaire de 52×35 mm. avec l'inscription ALEX-SANDRIISK AGENTSTVO ; la date est au centre en très grands caractères sans indication de l'année (fig. 54).*

Le seul exemplaire connu, frappé en bleu, sur lettre fait partie de la collection de Mr. Liphschutz de Paris.

### Timbres Utilisés

Voici enfin la liste des différentes valeurs de chaque émission qui ont été vues avec l'une ou l'autre des oblitérations énumérées ci-dessus, détachées ou sur lettres entières.

- Russie* Nov. 1868, dent. 12½ — 10 k., 20 k., 30 k.  
 1863/66 — non dent., papier uni — 6 k. bleu pâle et bleu foncé (il s'agit du timbre pour imprimés)
- ROPIT* 1866 — burelage horizontal — 2 k., 20 k.  
 1867 — burelage vertical — 2 k., 20 k.
- Levant* Mai 1868 — dent. 11½ — 1 k., 3 k., 5 k., 10 k.
- Russe* 1872 — dent. 15, papier vergé horizontalement — 1 k., 3 k., 5 k., 10 k. 1872 — dent. 15, papier vergé verticalement — 1 k., 3 k., 5 k.

### Le Bureau Postal de Port-Saïd

La ville de Port-Saïd, dont la fondation remonte à 1859 avec le début des travaux de creusement du Canal de Suez, est très rapidement devenue un important port d'escale entre Alexandrie et les villes de la côte orientale de la Méditerranée.

Aussi, dès 1867, c'est-à-dire deux ans avant l'ouverture du Canal Maritime à la grande navigation, la ROPIT y ouvrit une agence pour ses bateaux reliant Jaffa à Alexandrie et vice-versa; cette agence maritime remplit ainsi les fonctions d'un bureau postal à l'instar de celui d'Alexandrie. Ajoutons qu'en 1868 le directeur de cette agence était M. Thévenet.

Du point de vue philatélique le matériel disponible est très rare.

On ne connaît que deux lettres expédiées de ce bureau (à destination de Jaffa), mais les timbres qui les affranchissaient ont été décollés par des collectionneurs ce qui leur enlève une grande partie de leur intérêt.

Par contre, quelques lettres entières expédiées d'Alexandrie par la Maison L. L. Loisdidis à destination de leur bureau à Port-Saïd ont été signalées.

La première datée de 1868 n'a pas de timbres-poste, elle est frappée du cachet à date d'arrivée à Port-Saïd, en bleu, semblable à l'illustration No 261; elle fait partie de la collection F. See de Vienne.

La seconde, datée de décembre 1872, est affranchie avec deux exemplaires de l'émission du Levant Russe de 1872, 1 et 5 k., papier vergé horizontalement, oblitérés du triangle de points avec chiffre 785 d'Alexandrie en bleu; elle est frappée en bleu au recto du cachet à date d'arrivée à Port-Saïd signalé plus haut; elle fait partie de la collection Charles Fox de New-York.

Dans la collection D. Morrison de Cambuslang (Ecosse), il y a un exemplaire du 20 k. de l'émission ROPIT de 1866 avec burelage horizontal, oblitéré en bleu avec le même type de cachet à date.

Il doit exister encore d'autres pièces détachées réparties dans des collections, elles sont hélas ignorées de leurs possesseurs, elles sont toutes très rares.

Enfin, l'on connaît un autre type de cachet à date de ce bureau (fig. 262), il est frappé en bleu sur un timbre de 1 centime noir de l'émission de la Compagnie du Canal de Suez émis en 1868 collé sur un fragment; il fait partie de la collection Tapling exposée au British Museum à Londres. Seul



*Les deux seuls cachets connus du bureau de Port-Saïd*

le, quantième du mois est visible dans le bloc dateur, le "6"; mais sachant que les timbres du Canal de Suez ont été employés seulement entre le 12 juillet et le 16 août 1868 il est aisé de déduire que sa date doit être le 6 août 1868.

Avant de terminer, ajoutons que l'on doit pouvoir rencontrer d'autres valeurs de l'émission ROPIT de 1866 et toutes les valeurs des émissions du Levant Russe de 1868 et 1872 oblitérées avec l'un ou l'autre des cachets à date de Port-Saïd.

Encore une fois, elles sont toutes très rares.

**Marques postales égyptiennes d'arrivée sur les timbres  
du Levant Russe et de la Russie**

Après la fermeture des deux bureaux postaux d'Alexandrie et de Port-Saïd, les bateaux-poste de la ROPIT, puis plus tard ceux de la "Flotte Volontaire" et de la "R. V. A. P." continuèrent à toucher ces deux ports égyptiens.

A l'arrivée dans ces ports la correspondance postée à bord était remise à l'Administration des Postes Égyptiennes qui en annulait les timbres d'affranchissement avec l'un des cachets spéciaux suivants.

**A Alexandrie**

*Losange muet formé de 64 ou 111 points*, en noir (fig. 279). Il en aurait existé plusieurs types légèrement différents; a été employé de 1875 à 1900 environ.

Les timbres du Levant Russe avec ce cachet sont assez courants, ceux de Russie beaucoup plus rares.

*PAQUEBOT*, en noir (fig. 280); vu sur timbres de Russie de l'émission de 1902; rare.

*PAQUEBOT dans un rectangle de 45 × 9 mm.*, en noir (fig. 281). Utilisé de 1900 à 1922 environ sur les timbres de Russie de la même époque.

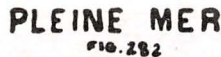
**A Port-Saïd**

*Losange muet formé de points*, semblable à celui d'Alexandrie, mais légèrement plus étroit; aurait été utilisé de 1875 à 1900.

*PLEINE MER* en noir (fig. 282); utilisé à partir de 1890 sur timbres du Levant Russe.

*PLEINE MER dans un rectangle de 42 × 12 mm.* en noir (fig. 283); utilisé de 1895 à 1922 environ sur les timbres de Russie de la même époque; pas commun.

Tous ces cachets sont rares sur des lettres entières.



*Marques postales égyptiennes d'arrivée à Alexandrie et Port-Saïd*

**W. B. EDWARDS DIES**

We regret to announce that Mr. W. B. Edwards, M.B.E., died a few months ago at the age of 91. Mr. Edwards was the Director General of the Agency of our Society in Great Britain during the period 1940-47.

He was also a Past-President and Honorary Life President of the City of London P.S. and an Honorary Life Member of the Croydon P.S. in recent years.

---

**EXPOSITION INTERNATIONALE ISTANBUL 1963**

L'Exposition Internationale ISTANBUL 1963 qui aura lieu du 7 au 15 Septembre 1963, sera placée sous le patronage de la F.I.P. Le Congrès de la F.I.P. se tiendra à Istanbul les 13, 14 et 15 Septembre 1963.

La F.I.P. a reçu l'assurance des Postes Turques qu'un timbre spécial sera consacré à la "Journée de la F.I.P." en date du 14 Septembre 1963.

---

**W A N T E D**

Sources of supply for all Near Eastern better mint complete topical sets, souveneer sheets, imperf, special issues, errors. Also mixtures used off paper.

We urgently need quantities of the 1956 Boy Scouts souveneer sheets.

Let us know what you can service us with, we are cash buyers, and will but regularly.

Also let us know what you need. We act as agents of worldwide dealers and can supply most anything that you require, whether new issues, older topicals, packets, or short sets, contact us.

We will also make exchanges, and welcome any correspondence.

Manny Mevorah, 652 East 93 Street Brooklyn 36, New York, U.S.A

**S. ASMAR****NEGOCIANT EN TIMBRES-POSTE**

---

**GRAND CHOIX de TIMBRES-POSTE****du MONDE ENTIER****EXECUTION DE MANCO-LISTES**

---

**4, Rue Emad-El-Dine, Le Caire**

# NEW ISSUES

COMMEMORATIVE STAMP TO CELEBRATE THE 150 ANNIVERSARY  
OF THE MILITARY ACADEMY.



Date of issue : June 18, 1962.

Sheet composition : 50 (5×10).

Design depicts : The Military Academy parading Cadets. The emblem of the Academy is located upper left. "The Military Academy is the Factory of Heroes" is inscribed to the right, while "Duty Honour, Patriotism" is inscribed to the left.

Watermark : multiple U.A.R. in Arabic and English.

Printing Process : Photogravure.

Printer and Engraver : Survey of Egypt.

Denomination and colour : 10 mills.  
(olive green).

Design executed by : Mr. Badr Bahgat.

Dimension :  $42 \times 25\frac{1}{2}$  mm.

Quantity issued : 2 million stamps.

Perforation :  $13\frac{1}{2} \times 13$  mm.

Control No. : A/62.

## *The U.A.R. Military Academy*

On the 18th of June, 1962, the Military Academy celebrates its 150th anniversary. Next only to Al-Azhar University, it is the oldest institution in the U.A.R. being established in 1811. It moved from one place to another, until it finally settled down in its present premises which were inaugurated by President GAMAL ABD EL-NASSER on March 1955. At present, it occupies 366 acres containing military, technical, and athletic establishments and facilities which contribute to its carrying out its mission in the best way.

Thousands of those holding the Secondary School Certificate (scientific) submit application for joining the Academy. From those, the Academy selects its cadets in accordance with certain specifications and qualifications—they are medically tested. Also, their physical fitness, boldness, self-confidence, are put to the test. Psychological tests, and tests of national consciousness and general knowledge are also administered. Academic efficiency and the percentage of marks acquired are put into consideration.

The period of study in the Academy is three years, divided into three terms, the junior, the intermediate, and the senior terms. Graduates are awarded the B.Sc. degree which entitles them to serve as platoon officers in the different army units.

University graduates are allowed to join the Military Academy where they are qualified for service in the Armed Forces according to their specialisation and the requirements of the Armed Forces. They serve as engineers, Judge advocates, and medical officers, etc.

The Military Academy carries out the achievement of basic training both for the Naval and the Air Force Colleges. This ensures the spirit of comradeship and brotherhood among the cadets of all the three colleges (being the prospective officers of the Armed forces).

The Military Academy cadets from the liberated countries of the Arab World or of Africa and Asia. These cadets attend courses on the same footing as their brothers of the U.A.R.; these courses qualify them to shoulder their responsibilities in their liberated countries.

The training programmes have been set in accordance with the latest academic theories and principles. The syllabus thus comprises military, social, and cultural subjects, besides military administration and training.

Training is undertaken by members of the staff who are efficient and well-cultured officers, besides instructors, holding university and post graduate degrees.

The Military Academy does not charge any tuition fees; on the contrary it provides for housing, clothing and feeding the cadets as best as it can.

The Military Academy, the builder of men, goes on carrying out its noble mission. Its greatest pride is occasioned by the fact that president NASSER, the leader of our present generation and the founder of the Arab Renaissance is one of its graduates. The Military Academy stands equal to the latest and most progressive military institutes in the world. It is doing its best to achieve its noble mission which stems from the ideals of its motto:

DUTY — HONOUR — COUNTRY.

\* \* \*

COMMEMORATIVE SET OF TWO STAMPS IN HONOUR OF THE WORLD  
HEALTH ORGANIZATION AND TO CALL ATTENTION TO THE  
INTERNATIONAL MALARIA ERADICATION CAMPAIGN.

Date of issue : June 20, 1962.

Design depicts : An anopheles mosquito being attacked by the Aesculapius, the emblem of WHO.

Denomination : 10 and 35 mills.

Dimension : 25×42 mm.

Perforation : 13×13½.

Sheet Composition : 50 (10×5).

Watermark : Multiple U.A.R. in Arabic and English.

Printing Process : Photogravure.

Printing and Engraver : Survey of Egypt.

Design executed by : Mr. Edmondo Calvis.



Control No. : A/62.

Quantity : 600,000 set (I.P.).\*

A Palestine commemorative set of two stamps was issued on the same date for the same occasion to be used in Gaza Strip of Palestine. The set is identical with that of the U.A.R. set in design, size and perforation and differs only in colour.

Denomination : 10 mills. and 35 mills.

Quantity issued : 300,000 set (I.P.)\*

\*N.B.—Initial Printing means that the Postal Authority has the right to reprint the stamp within 15 days only as from date of issuance.



*The World United Against Malaria*

The world has suffered from the ravages of Malaria since the dawn of history. The parasite feeds on the red blood corpuscles, undermines the general health, reduces the capacity to work and greatly hinders economic development, thus leading to poverty which in turn leads to disease by increasing the chances of its further spread. It is estimated that about 800 million people i.e. about one third of the world population, are living under the risk of Malaria infection exposed to death and complete destruction. Malaria kills the young children and elderly people, aborts pregnant women and reduces the capacity of child bearing thus devastating villages and even whole countries. The evil reputation of Africa as the "Black Continent" does not derive from the dark skin of the inhabitants but from the misery and grief caused by Malaria. Malaria does not only destroy life, but it is the direct cause of underdevelopment of the African countries. In the United Arab Republic two occasions are memorized with deep grief: the loss of 120,000 lives during the digging of Suez Canal in 1859 through Malaria, poverty and starvation, and the occurrence of not less than one million cases of Malaria with about 100,000 deaths through the *A. gambiae* (a vicious Malaria vector) invasion in 1942. Gambia was eradicated in 1945 and the cost of eradication amounted to about two million Egyptian Pounds.

The world had been suffering from Malaria for centuries. Yet, thanks to the great efforts of Sir Ronald Ross who in 1873 discovered the relationship between the mosquito and Malaria transmission, much suffering is now a thing of the past.

In 1944 the discovery of the insecticidal effect of DDT and its residue that lasts about 6-12 months made such a revolution in Malaria Control methods that many nation-wide campaigns were carried out successfully. But unfortunately in 1954, the world optimism did not last long through the reporting of resistance of the Vector mosquito to insecticide from Greece and the U.S.A.

The world Experts met in Geneva at the 8th World Health Assembly in 1955 to discuss the problem. A resolution was adopted that the Assembly may request governments to intensify their plans of nation-wide Malaria Control Programmes so that Malaria eradication may be achieved by campaigns to be safely exterminated before the potential danger of a development of resistance to insecticides in Anopheline Vector species materialises.

The money, equipment and techniques required were to be met by the different nations through help from the United Nations Agencies such as WHO, UNICEF, Technical Assistance Programme and others.

The United Arab Republic has adopted this policy and the Malaria eradication plans have been drawn up with the WHO and a new plan with the participation of the Rural Health Unit project is being prepared. It is expected that 400 units of 2400 are to open in July 1962. The whole country will be covered in 1966-1967. The unit will serve a population of 5,000 inhabitants and will be provided with a doctor, 2 assistant medi-wives, a microscopist technician and a sanitary inspector. They will all participate in Vector Mosquito Control, radical cure of Malaria cases and maintenance of Malaria eradication.

The United Arab Republic in issuing this stamps participates in honouring the United Nations efforts towards achieving the goal of Malaria eradication and the relief of mankind from Malaria.

COMMEMORATIVE STAMP ON THE OCCASION OF THE CENTENARY  
OF THEODORE BILHARZ.

*Theodore Bilharz.*

Date of issue : June 24, 1962.

Design depicts : Dr. Bilharz Photo.

Denomination and Colour : 10 mills  
(brown orange).

Dimension :  $25\frac{1}{2} \times 42$  mm.

Perforation :  $11\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$ .

Sheet composition : 50 (10×5).

Watermark : Multiple Eagle.

Printing Process : Photogravure.

Frinter and Engraver : Postal Authority Press.

Designed and Executed by : Mr. Edmondo Calivis.



Control No. : Date of printing and serial number of the sheet.

Quantity : 2 million stamps.

Among the major health problems in the modern world, bilharzia is the most serious. Statistics show that no less than 150 millions suffer from this disease. Second only to endemics in number of patients, bilharzia is a serious obstacle to improving the health of the rural population in the U.A.R.

The cause of this disease remains unknown until Dr. Theodore Bilharz, a German scientist, discovered it in 1851. Theodore Maximillian Bilharz was born on March 23, 1825, in Sigmarigen, a town in Germany, and attained his medical certificate in 1849 at Freiburg University. Then he set to study Biology and parasitic worms under the supervision of Von Siebold. But soon in 1850, he came to Egypt accompanied with Dr. Griesinger and though he was no more than 26 years old, was appointed as professor of anatomy at Kasr El-Aini School of Medicine. There he discovered the worms causing the disease known then as haematuria.

In December 1851, Bilharz gave a details anatomic description of these worms and drew them meticulously. Afterwards he found the worms causing the disease and their snails in slices extracted from the sufferers' bladders, livers and intestines. Next year in May Bilharz discovered the snails which carried these worms in the stool and urine of patients, and he was able to attribute some causes of Dysentery to the infection of Bilharziasis worms. After this important discovery, this disease was eventually named after him in commemoration of his glorious work and in recognition of his devotion to science and humanity.

An estimated number of 12 million peasants suffer from bilharzia in this country, thus rendering a large segment of the population in a bad health condition. Estimated loss due to the effects of this disease is L.E.30 million and 30 per cent of the productivity of the rural population.

The U.A.R., in issuing this stamp, pays tribute to the great German scientist who died and buried in Cairo.

\* \* \*

COMMEMORATIVE SET OF TWO STAMPS TO HONOUR  
THE MEMORY OF PATRICE LUMUMBA

Date of issue : July 1, 1962.

Design depicts : Lumumba's photo with Africa and the torch of freedom.

Denomination : 10 mills. & 35 mills.

Size of stamp :  $25\frac{1}{2} \times 42$ .

Perforation :  $11\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$  for the 10 m.  
and  $13\frac{1}{2} \times 13$  for the 35 m.

Sheet Composition : 50 (10×5).

Watermark : Multiple Eagle.  
for the 10 m. and multiple U.A.R.  
for the 35 m.

Printer and Engraver : Postal Authority Press for the 10 m. and Survey of Egypt for the 35 m.

Printing Process : Photogravure.

Quantity : 2 million stamps for the 10 m. and 600,000 for the 35 m.



*Patrice Lumumba, the African Martyr for Freedom (1925-1961) :*

Patrice Lumumba was born on July 2, 1925, in a small village in Kasai Province. His parents were poor peasants, and he was educated early in life. He worked for a while in the postal service, but his main concern was to form a political party which would bring freedom and unity to the Congo. His party, the National Congolese Movement became the most powerful party in the Congo, receiving the popular support of a people that at last had a hope.

During the election campaign Lumumba's party was the best organized, and the strongest party. In spite of obstacles placed in his way by the reluctantly departing Belgian Authorities, Patrice Lumumba clearly swept the country and received his people's vote and allegiance. He became Prime Minister of the Congo on June 30, 1960.

It was not long before Lumumba noticed other forces at work to destroy and shatter the world's newest Republic at that time, and with great faith in the United Nations, he travelled there at the end of July 1960 in an attempt to gain the public opinion and to invite the U.N. to come and settle things in his country ; to supervise the departure of all Belgian troops, and to implement the unity of the Congo.

On his arrival in his country he discovered that the truth irked the imperialists and their agents and they were trying their best to suppress it. The situation in the Congo deteriorated day after day. When Lumumba tried to go to attend his infant daughter's funeral, Mobutu's bandits arrested him, brutally beat him and put him in jail and when he was sent to his enemy Moise Tshombe in Katanga, his fate was sealed. To Tshombe and his Belgian masters Patrice Lumumba represented his country's hopes and aims, his people's struggle and wishes. Stark fear turned Moise Tshombe into a murderer and an assassin and on Febr. 13, 1961, it was announced that Lumumba was killed with his companions by villagers although it was said that his death had taken place 2 days before.

Demonstrations swept the capitals of the world and people held Belgium morally responsible for this dastardly political crime.

African and Asian leaders were stunned by the news of Lumumba's assassination. Imperialism and its agents forgot that the bright torch of freedom and unity that Lumumba upheld, will not go out now that Lumumba has been murdered. The torch will always be upheld, by different sons of the Congo, by Africa's children forever after—it will light the way for succeeding generations, to whom the memory of Patrice Lumumba will be a bright example.

COMMEMORATIVE STAMP TO MARK THE PROCLAMATION OF  
THE NATIONAL CHARTER

Date of issue : July 10, 1962.

Design depicts : The Emblem of the Charter, symbolized in an open book and a hand under oath.

Denomination and colour : 10 mills  
(background, blue and design:  
brown).

Dimension :  $25\frac{1}{2} \times 42$  mm.

Perforation :  $11\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$  mm.

Sheet Composition : 50 (10  $\times$  5).

Printing Process : Photogravure.

Printer and Engraver : Postal Authority Press.

Design executed by : Mr. M. Badr Bahgat.



Control No. : Date of printing and serial number of the sheet.

Quantity : 2 million stamps.

*The National Charter.*

In a six-hour session of the National Congress of Popular Powers, held on May 21, 1962, President Nasser presented the nation with the National Charter. The Congress was made up of 1,500 elected members and 250 members of the Congress's Preparatory Committee.

The National Charter embodies general principles ; it is the result of ten years of experience, from 1952 to 1962. Enumerating the six principles for true democracy contained in the 140-page Charter, President Nasser said political democracy could not be separated from social democracy, nor could political democracy exist under the domination of one class. "Democracy," said the President, "means the sovereignty of the people—the entire people."

The National Charter contains ten chapters : General View, The Necessity of the Revolution, The Roots of the Egyptian Struggle, The Moral of the Setback, True Democracy, On the Inevitability of the socialist Revolution, Production and society, The Socialist Application and its Problems, Arab Unity and Foreign Policy.

The National Charter was unanimously adopted by the National Congress of Popular Powers on June 30, 1962.

\* \* \*

COMMEMORATIVE SET OF EIGHT STAMPS AND TWO MINIATURE  
SHEETS TO CELEBRATE THE 10th ANNIVERSARY OF THE REVOLUTION

Date of issue : July 23, 1962.

Each of the 10 mill. stamps has a dimension of  $40 \times 40$  mm., and perforation of  $11\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$ . One million are issued from each 200,000 of the 100 mill. miniature sheets of each, the perforated and the imperforated are issued. The uniform frame of the stamps and miniature sheets is designed by Mr. Sadek Roufael and executed by Mr. Edmondo Calivis.



Feature and Colour :

- 1) Birth of the Revolution of July 23, 1952, Colour : brown and red, designed and executed by Mr. M. F. A. El Hendawy.
- 2) Proclamation of the Republic (1953), Colour : blue and brown designed and executed by Mr. Sadek Roufael.
- 3) Agrarian Reform Law (1954), Colour : brown and blue, desi-
- 4) Bandung Conference (1955), (Non - Alignment), Colour : green and blue, designed and executed by Mr. I. A. El Tah-tawi.
- 5) Birth of the U.A.R. (1958), Co-lour, green and red, designed and executed by Mr. Samir Amin Ibrahim.
- 6) Industrialization (1959), Colour brick red and bluish brown, de-designed and executed by Mr. N. A. El Hendawy.
- 7) The High Dam (1960), Colour : brick red and plum, designed and executed by Mr. M. N. A El Hendawy.
- 8) The Social Revolution (1961), Colour : orange and dark brown, designed and executed by Mr. I. A. El Tahtawi.
- 9) Imperforated miniature sheet.
- 10) Perforated miniature sheet. Colour : green and rose red. The design depicts the emblem of the Republic in the centre, the emblem of the Arab League, the Afro-Asian Countries, the African Countries and the United Nations are located in the four corners. The design symbolizes that the U.A.R. up-holds the principles of these or-ganizations. The miniature sheet is designed and executed by Mr. Samir Ibrahim.



Watermark : Multiple Eagle.

Sheet Composition : 35 (5×7).

Printing Process : Photogravure.

Printer and Engraver : Postal Au-thority Press.

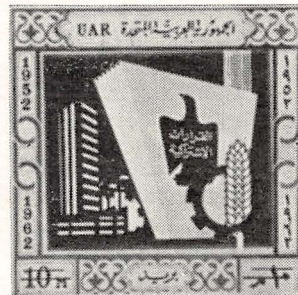
Control No. : Date of printing and serial number of the sheet.



العيد العاشر للشوارة



٢٣ يولييه  
١٩٦٢ - ١٩٥٢



(1) *The 23rd July Revolution.*

The glorious Revolution of 23rd July 1952 is a landmark in the history of the Arab Nation. It is a revolution against corruption, treason, feudalism. It cleared the road for the Arab people, thus enabling them to march towards a brighter future.

The Revolution hit hard against imperialism till the British evacuated Egypt and launched a gigantic scheme of social reforms. Arab nationalism became the motto of every one who wanted freedom, security, peace and prosperity, it became the motto of the Arab people who wanted their usurped right restored.

Arab nationalism won one of its greatest victories in 1956, when the tripartite aggression against Egypt was defeated.

Under the leadership of President Nasser, Arab nationalism has become a dynamic force aiming at development, unity, strength, honour, dignity and independence for all the Arab peoples from the Atlantic Ocean to the Arabian Gulf.

(2) *The Proclamation of the Republic.*

On June 18, 1953, Egypt was proclaimed a Republic and thus ended a corrupt monarchy in which a fortunate few held undisputed sway over million who barely made a living. Instead, a new society came into being in which each individual was to regain his dignity and self-respect.

The pattern of the new society is based along lives of a democratic, co-operative socialism. The principal aim of the Government is to raise the standard of living and to afford equal opportunities to all citizens. Abolition of the old feudal system, monopoly and the domination of capital over the executive were the chief measures taken to secure a better life for our people.

### (3) *Agrarian Reform*

Undoubtedly, the Agrarian Reform Law is a landmark in the history of this country and of the entire Arab homeland.

The first Agrarian Reform Law, promulgated on 9 September 1952, and the second, promulgated on 25 July 1961, aim at defining the relation between the landlord and the tenant and giving a sense of stability to the nation's rural population.

The land requisitioned is distributed among the landless peasants. No less than three quarters of a million acres came under the Agrarian Reform Laws. No less than a million peasants have benefited from these laws. The Law has tied land distribution to the establishment of co-operative societies which it supervises.

### (4) *Non-alignment*

Our foreign policy is based on the principle of non-alignment. The world is now divided into two conflicting camps. Our foreign policy of non-alignment was established as an assurance for the policy of working for peace.

The 1955 Bandung Conference was turning point in the history of Afro-Asia. In his historic speech to the Conference President Nasser said our foreign policy aims at constructive principles in the lives of Afro-Asian peoples. Such principles are based on upholding the right of peoples to self-determination supporting all people to achieve national independence and working to end power policy.

The major principles guiding our foreign policy can be summed up in: Working for peace, Banning nuclear weapons and disarmament for the sake of humanity.

### (5) *Proclamation of the United Arab Republic.*

The most important event in the modern history of the Arab nation is the proclamation of the United Arab Republic early in 1958. Thus the long-cherished dream of Arab unity was realized.

Both on the international sphere and at home, the U.A.R. achievement commands world-wide respect and admiration.

Positive neutralism, non-alignment, eradication of imperialism, self-determination to all peoples, banning nuclear weapons and working for peace are the highlights of the U.A.R. foreign policy.

Industrialization, eradication of the feudal system and the laying down of the foundations of a democratic socialist co-operative society are among the major achievements at home. No better words can describe the role played by the U.A.R. than President Nasser's words: "It is a state that protects but does not threaten, that safeguards, but does not squander. It upholds justice and peace. It provides as lies within the limits of its possibility for her own prosperity, that of neighbouring countries, and of all humanity."

### (6) *Industrialization*

Before the Revolution, industrial production was confined to certain goods produced in quantities which did not even meet the requirements of local consumption. The country had to spend millions to provide for its needs through imports.

In July, 1956, the Ministry of Industry was established in order to define a clear industrialization policy for this country. The first five-year plan for industry was drawn up for this purpose. Investments earmarked this plan totalled L.E.330 million. The plan's projects were completed in three years.

In 1960, another five-year plan was launched, providing for the investment of L.E.348 million in the period 1960-65.

The number of industrial project coming under the first plan was 333 projects which provided employment for 48,000 workers.

The value of industrial production rose from L.E.558 million in 1959 to L.E.655 million in 1960, an increase of L.E.97 million. It also jumped to L.E.700 million in 1961.

#### (7) *The Aswan High Dam*

The High Dam project is undoubtedly the most important link in the chain of projects designed to regulate the Nile waters. The main dam is a rock-fill dam 111 metres high and 3,500 metres long. Its width at the base is 1000 metres. The dam itself will consist of three main structures; the frontal cofferdam, the rear cofferdam and the main dam.

The cost of work completed up to the end of 1961 totalled L.E.16.5 million whereas another L.E.50 million contracts were signed for work required. The estimated total cost of building the High Dam is L.E.494 million.

The High Dam is a major productive and protective project—meeting irrigation requirements and implementing electric power projects. It will help the conversion of 700,000 acres of land from basin to perennial irrigation in Upper Egypt, in addition to guaranteeing the cultivation of 700,000 acres of rice annually. The electric power to be generated will total 10 milliard Kwh. annually. Estimated total increase in the national income as a result of implementation of the project will be L.E.234 million.

#### (8) *The Social Revolution.*

The major objectives of July 1952 Revolution are the eradication of imperialism, and its agents, and the eradication of social and economic backwardness as well as putting an end to the feudal system of the pre-revolution era.

Its chief aim is the creation of a democratic, socialist and co-operative society, based on equity and equality.

Eliminating the domination of capital over the executive and eradicating monopoly have been among the measures taken by the Revolution to secure social justice for our people.

For these objectives the July 1961 socialist decrees were issued. These provided for a larger share of the workers in the management as well as the profits of the companies and factories. They also provided for the revision of the income tax with a view to bridging the gap between the rich and the poor.

Thus the old picture of our society is now something of the past and replacing it, is a picture of a new society based on equality and social justice.



COMMEMORATIVE STAMP TO CELEBRATE THE INAUGURATION  
OF MOUKHTAR MUSEUM

Date of issue : July 24, 1962.

Design depicts : Moukhtar Museum,  
between his photo and one of his  
chef-d'oeuvre, "La Vestale des Se-  
chef-d'oeuvre, "La Vestale de Se-  
crets".

Denomination : 10 mills.

Dimension of stamp :  $42 \times 25\frac{1}{2}$  mm

Perforation :  $11\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$ .

Sheet composition : 50 (5x10).

Paper : Unwatermarked.

Printing Process : Photogravure.

Frinter and Engraver : Postal Au-  
thority Press.



Designed by : Mr. Samir Amin Ibra-  
him.

Executed by : Mr. Edmondo aClivis.

Quantity Issued : 2 million stamps.

Control No. : Date of printing and  
serial number of the sheet.

*Moukhtar*

The nation's foremost sculptor Mahmoud Moukhtar is by far the first among the many who initiated the artistic movement that characterized the first half of the century in this country.

Born nine years before the close of the 19th century in the small village of Tinbara, near Mehalla El-Kobra in the Delta, Moukhtar received his schooling in Cairo, where he joined the college of Fine Arts in 1908. Three years later he was sent on a mission to Paris to complete his studies.

In the Cairo College of Fine Arts he had received his first lessons at the hands of the sculptor Lappani, and it was through him that he had learned the technique of the French classical school.

In 1910, the first art exhibition for students of the college of Fine Arts was opened. Moukhtar's contribution was greatly admired, both by his teachers and by art connoisseurs, and he was granted a scholarship to Paris to complete his studies.

In Paris, Moukhtar's eyes saw a new world. He visited the art museums, galleries and academies and studied what were the modern trends in the early decades of the 20th century. Yet he remained faithful to his style and strictly adhered to the Empire school which kept to the lines of Greco-Roman sculpture. When his first show was opened in Paris, Moukhtar was admired by all.

Among the exhibits was a model of the "Renaissance of Egypt", a statue that was described by the French paper "Figaro", as "the beginning of the revival of Egyptian art".

To honour the nation's foremost sculptor, the Government has built a modern museum bearing his name in the Liberty Gardens at Gezira, downtown Cairo, the museum will house the artist's works and has been opened on last July 24.

\* \* \*

COMMEMORATIVE STAMP TO CELEBRATE THE  
INDEPENDENCE OF ALGERIA

Date of issue : August 15, 1962.

Design depicts : The Algerian Flag  
flares up over the independent  
Algerian state. A broken chain  
symbolizing the end of imperia-  
lism is shown at right.

Denomination : 10 mills.

Dimension :  $25\frac{1}{2} \times 42$  mm.

Perforation :  $11\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$ .

Watermark : Multiple Eagle.

Sheet Composition : 50 (10×5).

Printing Process : Photogravure.

Printer and Engraver : Postal Authority Press.

Designed and Executed by : Mr. Ibrahim A. El Tahtawi.

Control No. : Date of printing and serial number of the sheet.

Quantity : 2 million stamps.



### Algeria

On July 1st, 1962, Algerians, by voting "Yes" approved the Evian Agreements, sanctioned the resurrection of the Algerian State and achieved the goal set by generations of patriots, and realized the deepest aspirations of the Arabs everywhere.

The price paid by Algerians for their hard-won independence has been costly. More than a million dead—one tenth of the population, 500,000 wounded; hundreds of thousands imprisoned and interned, some two million uprooted or made refugees, a nation tortured and maimed by another.

Today, after more than 132 years of subjugation, repression, spoliation and humiliation, the Arabs of Algeria can look forward to a brighter and more hopeful future. The day is not far off when they can once again occupy their rightful place among the free peoples of the world. Today is a day of relief and happiness for Arabs everywhere. It is milestone in the history of Arab liberation, of human freedom, of national dignity.

There is hope and confidence throughout the thinking world that the Algerian people will control the threats that loom over, and that the gains of the liberation movement will be rapidly extended so that the frontier of peace and plenty are brought within reach.

The manner in which the Algerian people and their leaders plan and implement the ideas which inspired them in the days of their armed struggle will have profound repercussion on North Africa and the Arab domains. The faces of many millions in this region are turned towards Algeria, a land burnt by sun and war but fully alive to what a determined alliance of working people in farm, factory, and mine can achieve in this technological scientific age.

Even as Algeria welds closer ties with the Arab brothers, let her friends all over the world give serious thought to the assistance they will render in the political, economic and social fields.

\* \* \*

### COMMEMORATIVE STAMP ON THE OCCASION OF LAUNCHING A SALVO OF ARAB ROCKETS

Date of issue : September 1, 1962.

Design depicts : The U.A.R. rocket, painted with the U.A.R. colours, roaring into the space. The silhouette of the Eagle, the emblem of the Republic, and an olive branch are located at the background.

Denomination and Colour : 10 mills.  
(Red and Green).

Dimension : 25½ × 42 mm.

Perforation : : 11½ × 11½.

Watermark : Multiple Eagle.

Sheet Composition : 50 (10×5).

Printing Process : Photogravure.

Printer and Engraver : Postal Authority Press.

Designed by : Mr. Halim Jacoub Michael.

Executed by : Mr. Edmondo Calivis.

Control No. : Date of printing and serial number of the sheet.

Quantity issued : 2 million stamps



*The U.A.R. Rockets*

On July 21, 1962, the United Arab Republic saluted the Tenth Anniversary of the Revolution with a salvo of Rockets built by Arab engineers and technicians, and heralded the nation's entry into the space age.

Two types of rockets were tested, one with a range of six hundred kilometres, and a smaller model with a range of 380 kilometres.

The tests, the first to be publicly announced in the U.A.R. were witnessed by President Gamal Adbel Nasser. He talked with the scientists, engineers and workmen who had designed and built the rockets and congratulated them on their great contribution to the progress and prestige of the Arab Nation as a whole.

The Arab rockets shall be used regularly in the U.A.R. to explore the physical parameters of the atmosphere to very high altitudes. This shall include soundings of the different meteorological elements e.g. atmospheric pressure, air temperature, air density and wind speed and direction ; studying the different gases of the atmosphere in particular the ozone and the spectrum analysis of the direct solar radiation.

These data obtained by the Arab rockets will increase our knowledge of the physics of the atmosphere and will assist in solving the scientific problems of the atmosphere which is considered as a complex physical unit. Consequently this will lead to the discovery of the nature of the forces affecting the air motions and to the improvement in the daily weather forecasting technique, thus increasing the accuracy of the medium and long range weather forecast.

The study of vertical distribution of ozone by the Arab rockets will reveal some of the mysterious aspects of this gas which predominates in the atmosphere between altitudes 15-45 kms. with high concentration at an altitude of 22 kms. Ozone absorbs most of the ultra violet part of the solar radiation which is harmful to life and thus prevents it from reaching the ground. It is believed that the ozone affects the weather changes on the surface of the earth.

...

Nowadays, international efforts are done to study the meteorological elements of the upper atmosphere, ozone and ionizing layers, meteors, aurora, zodiacal light, cosmic rays and other natural and meteorological phenomena which affect both the earth and the space. This study is considered one of the most interesting goals of conquering the outer space. The Arab rockets will enable the U.A.R. to participate in this international scientific field, and its particular geographical situation will increase the importance of the study of the natural and meteorological phenomena over its territory.

TWO NEW COMMEMORATIVE SETS TO CELEBRATE THE  
 (1) 1st TABLE TENNIS AFRICAN TOURNAMENT.  
 (2) 38th WORLD SHOOTING CHAMPIONSHIP.

Date of issue : Sept. 18, 1962.

Design depicts : (1) The African continent and the net, symbol of table tennis games, while the ball is seen over the city of Alexandria.

(2) A sports rifle and a target, both are symbols of the shooting games.

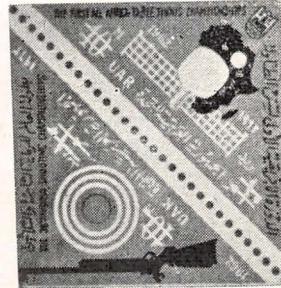
Denomination and Colour (for each issue) : 5 m. Green and red. 10 m. Maroon and blue. 35 m. Blue and red. (The same value in the two issues are printed tête bêche, se tenant at the base).

Dimension : Each has a triangular shape, base : 55 mm. ; height : 27 mm. approx.

Perforation : 11½.

Sheet Composition : 70 (35 of each occasion 5×7) stamps.

Watermark : Multiple Eagle.



Printing Process : Photogravure.  
 Printer and Engraver : Postal Authority Press.

Designed and Executed by : Mr. Maher Adbel Sayed for both occasions.

Control No. : Date of printing and serial number of the sheet.

Quantity : 600.000 sets of each occasion.

*(1) All Africa Table Tennis Championship*

The first all Africa Tennis Championship was held in Alexandria between September 18-28. More than 200 players representing the 23 member-countries of the African Table Tennis Federation participated in this championship.

*(2) World Shooting Championship.*

Cairo played host to 700 shooters from 41 countries participating in the 38th World Shooting Championship held between October 11-20. It consisted of 14 competitions for men and six for women.

For the second time in its long history, the World Shooting Championship took place outside Europe. Yet it is for the first time that it takes place on African soil.

# MICHEL NICOLAIZOS

Négociant en Timbres-Poste

22, Boulevard Saad Zaghloul — Alexandria - Egypte

R.C.A. 36569

S.E.P. 907

ACHAT — VENTE — ECHANGE

## **"EGYPTE"... SEALS NOT ENOUGH KNOWN...**

### **The Expression "REGIE POSTE EGIZIANE"... Its History**

*Translation of the article of Mr. Jean Boulad D'Humières, F.R.S.P.L., published in French in No. 104 of April, 1961, of this Magazine.*

Since 1567, Egypt, a province of the Ottoman Empire, was governed by a representative of the "Sublime Porte" i.e. the Sultan of Turkey.

Among the governors entrusted with this Administration, Mohammed Aly Pasha was — one may say — the promoter of the idea of independence and royalty for this province. In 1806, he freed himself from the Turkish tutelage and, in 1848, was declared a vassal of Turkey with the title of Viceroy.

This idea was revived later, with more insistence, by Ismail Pasha who obtained to his son, in 1867, the heredity in primogeniture order and acquired the title of Khedive with wider independence on different fields.

In fact, it was only on 15th March 1922 that these ambitions were realised following the proclamation of Egypt an "Independent Kingdom" with King Fuad I as its first head of State.

Let us go through some manifestations of this velleity in brief.

Since 1832, Mohamed Aly Pasha dreamt already of the envied title of king, if not for himself, at least for his son Ibrahim Pasha.

In a letter dated 19th August 1832 sent to Metternich from Alexandria by Acerbi, his representative in Egypt, he wrote :

"Another circumstance which deserves noting is the way in which, Mohamed Aly, through the diplomacy of Mr. Boghos, prepares the public to digest the title of king for His Highness. We have seen in an illumination "Regie armate vittoriose d'Ibrahim Pascia". We have seen announced in the "Avertissement journalier du Commerce" published in Alexandria, the arrival of "Regio brick il Coccodrillo" ; and very recently an "Avviso di questa Regia dogana", formerly called "Dogana Vice-Reale".

It appears that the Pasha of Egypt thought of taking the title of king, whether for himself or for his son on the occasion of the victories of the Egyptian armies in Syria and had, so to say, prepared the field for the public to digest this transformation in the title above referred to.

Unfortunately, these soundings did not obtain the required success in view, certainly, to the intervention of the European diplomacy in the Turko-Egyptian affairs.

Then, came Viceroy Ismail Pasha who ascended the throne in 1863 and tried to acquire the title of king in order to increase considerably his prestige vis-a-vis his distinguished guests, invited to the festivals commemorating the inauguration of the Suez Canal in 1869.

Considering that the diplomatic channels had failed to acquire the required result, he tried to play a forced card thus Constantinople would be faced with a fait accompli.

Among the different means of action adopted in this connection during the years 1867/68 was the postal service.

A good number of printing matter and postal seals have seen the day with an ad hoc libel. Some examples are given hereunder.

1. --- A circular relating to the taxes due on the postal orders, dated 1st January 1868, with the heading "Amministrazione delle R. Poste Egiziane". At the foot appears the signature of Muzzi Bey, General Director and the date Alexandria 1st January 1868.

2. -- A notice relating to the insufficiency of franking charges on letters sent abroad, dated 14th January 1868, and bearing the same heading as the previous document.

3. — A letter of the same Administration dated 20th September 1868 and written on paper with the same heading.

4. — An interpostal issued around 1868 with a similar libel "Direzione Generale delle R. Poste Egiziane — Alessandria".

5. — Seals for stamping the postal telegrams which were also used with the ink stopper for the cancellation of the stamps of free of charge service or franking covers, with the title "Regie Poste Egiziane and the name of the Post Office".

6. — A certain number of seals with date, used in different post offices, especially the newly established, with the royal indication "Regie Poste Egiziane and the name of the post office".

Finally, in 1869, the Egyptian postal agency in Constantinople installed over the entrance a sign-board bearing the name "REGIE POSTE EGIZIANE" which was sent from Alexandria on June 11th 1869 to replace the old sign-board with the name "Poste Vice-Realì Egiziane".

This time the matter was considered a little bit exaggerated and the "Grand Vizir" Aly Pasha complained to the Ambassador of Great Britain, Sir H. Elliot, of the extension of powers and the aspects of vast independen-

dence which the Khedive of Egypt was trying to give himself. This desire of Ismail Pasha to declare himself independent was so visible that one cannot ignore longer, the case of the post office sign-board was the last example.

On the 25th June 1869, the diplomatic corps were informed accordingly and an energetic order was given to the director of the said post office to remove this subversive sign-board. A note of protest was sent to the Egyptian Government in Alexandria requesting explanation.

An enquiry was opened at the Postal Administration, at least for form's sake and to give to the protest of Constantinople the full importance it was desired to give, in order to find out the "responsible" for this mistake.

It has been revealed from the correspondence exchanged on the subject between Muzzi Bey and H.E. Chérif Pasha, Prime Minister, during the period 27th June and 23rd July 1869, that the name "Royal" — also used sometime by other governmental administrations such as the customs administration — was decided by a minor employee, Mr. Giovannino Guarnieri, of grade II, who was especially in charge of supervising the making of sign-boards and who had arbitrarily altered the title of "Khedive" by "Regie".

The guilty employee was dismissed immediately.

Muzzi Bey, in his explanatory letter, added :

"Very fortunately the number of abused sign-boards are limited only to the overseas offices and to some offices in the interior which required new sign boards in substitution of the old ones installed in 1865".

On the 3rd July, no more of the litigious libel was seen.

Finally, in another letter dated 23rd July 1869, Muzzi Bey wrote :

"The same mistake noted on the sign-boards was also seen on the seals with date recently made. It was also the mistake of the same employee... At the moment, there is no trace of this rough and unlucky mistake and Your Excellency may assure yourself of this by checking the prints of the seals with date, in use, which I have the honour to enclose herewith a specimen of same".

Undoubtedly, this official explanation satisfied Turkey. There must be a responsible and that was this minor official but it was quite clear that such a modification cannot be the fruit of the imagination of a minor clerk but rather strict orders coming from above.

After this short historico-postal report, let us now see, as philatelist, how this evolution has turned out, what are the post offices affected by

these modifications, when this has begun and when and how it has terminated.

According to the dates checked, till now, on the seals, with date, we find out that the expression "REGIE POSTE" was utilised from 14th October 1867 till 20th October 1869 but it is not impossible to consider the beginning of this period on 1st August 1867 if one discovers seals bearing this date.

We shall finally see that, in spite of the assurances given by Muzzi Bey, some offices continued, for a long time, to use the seals with the incriminate text.

The material which interests the philatelist is composed of :

A. — Seals libelled "REGIE POSTE EGIZIANE"

1. Interpostals,
2. Seals without date,
3. Seals with mobile date.

B. — Seals with mobile date with the word "REGIE" withdrawn.

Let us try to study them separately.

To facilitate their classification for the philatelist who have already adopted the R. Seymour Blomfield nomenclature, we have put between brackets the order number preceded by the initials S.B.

Adding finally that we have asked some specialists of these postal marks to favour us with their latest discoveries in this field in order to have an up to date record, among others Mr. Ibrahim Chaftar in Egypt and Messrs R. Seymour Blomfield and Peter Smith of the United States.

A. — SEALS LIBELLED "REGIE POSTE EGIZIANE"

1. — *Interpostals (Fig. 1)*



(Fig. 1)



Only one type is known. It was used by the Central Administration, in Alexandria.

30 1/2 mm. dia., impression gold on white, text in Italian "DIREZIONE GENERALE DELLE R. POSTE EGIZIANE — ALESSANDRIA —", text in Turkish with crescent and star in the middle.

2. — *Service seals, without date (S.B. GS-3) (Fig. 2)*

These seals, normally used to seal with wax the postal mail, were however used for the cancellation, in black ink, the stamps served for franking the extra tax or postal dues, also those for franking packets of correspondence.

The impression is in white on black and reads "REGIE POSTE EGIZIANE — MASSAWA or SUAKIN". In the middle, a crescent and star are found. In the first case the crescent is opened on the left, in the second case, it is opened on the right : dia. 28 mm.

These seals were only used for Massawa and Suakin on the Red Sea.

These seals are found on the stamps issued in 1867, which is normal, also on those issued in 1872, i.e. following the official date for stopping the use of "REGIE", and this is less normal.

These two post offices, being very far from Egypt, one can assume that the instructions concerning this modification remained dead letters.

3. — *Seals with mobile date*

One can distinguish two types, lightly different, corresponding to two regional groups quite definite.

1 — *Circle of 27/2 to 28 mm. dia. thick and large letters.*

*The words brought together (S.B. II-2) (Fig. 3)*

Offices of the Middle Egypt, i.e. between Cairo and Assiut (Giza, Beni Suef, Fayum, Wasta, Fashn, Maghagha and Minia) established on 1st August 1867.

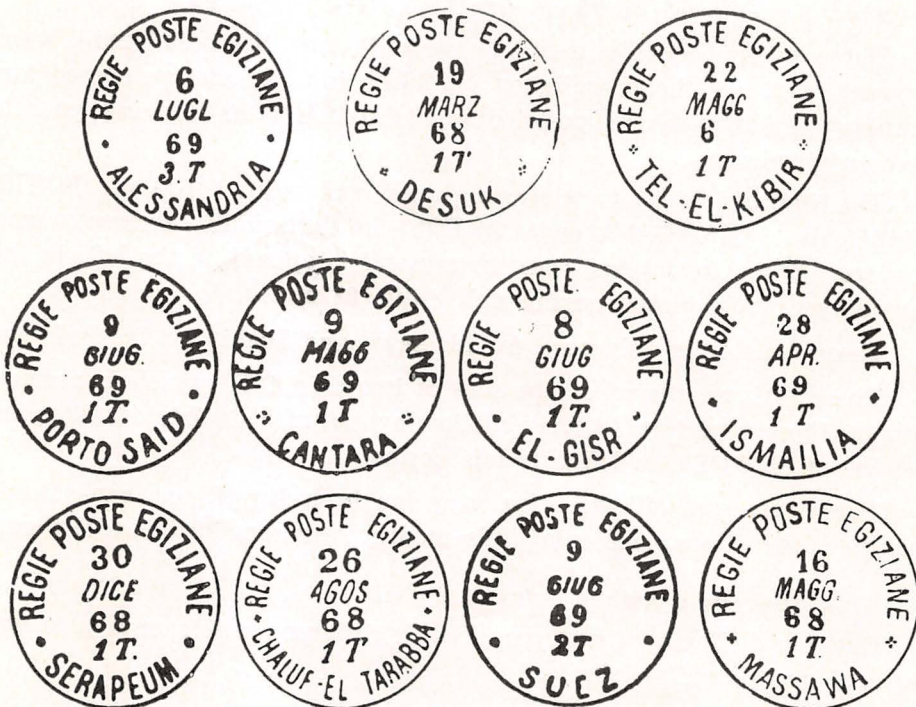
The Suakin Post Office, on the Red Sea, was opened in November 1867.



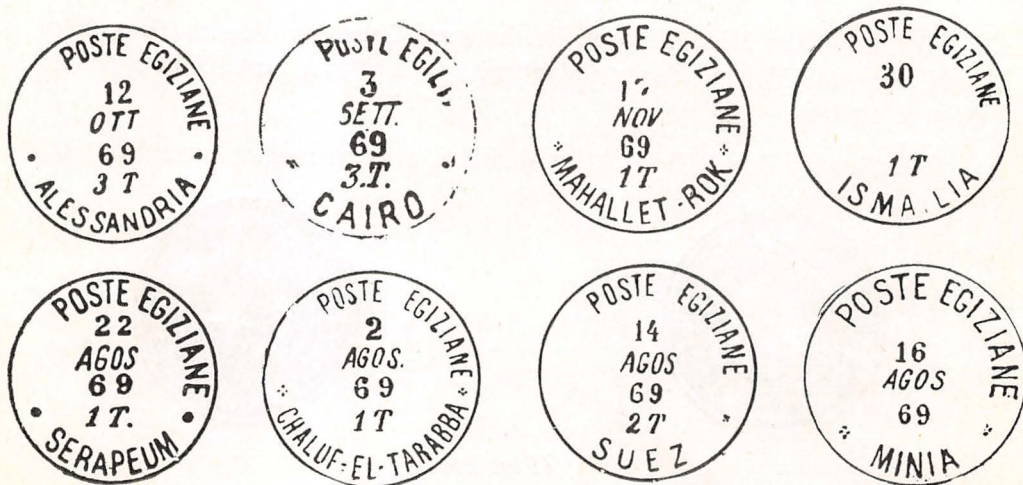
(Fig. 2)



(Fig. 3)



(Fig. 4)



(Fig. 5)

	1st date seen	last date seen
Beni Suef	8. 9.1868	7. 7.1869
Medinet El Fayum	29. 6.1868	
Fashn	14.10.1867	7. 2.1868
Maghagha		69
Suakin	21. 8.1868	

Suakin (Hand-stamp deteriorated and incomplete, without mention of the year ; seen, 8 APR, 30 MAG., 25 LUGL. and 4 AGOS. only on the issue of 1872 i.e. after the official date mentioned by Muzzi Bey.)

*II — Circle of 27 1/2 to 28 mm. dia. thin and extended letters.  
The words well spaced (S.B. II-1) Fig. 4)*

	1st date seen	last date seen
Alessandria	25. 4.1869	7. 7.1869
Cairo	21. 4.1869	21. 7.1869
Dessuk	4. 2.1868	20. 3.1868
Tel El Kebir	22. 5.1867	

Offices of the Suez Canal Zone, Five of which were opened on 16 August 1868.

	1st date seen	last date seen
Port Said	2. 5.1869	9. 6.1869
Cantara	9.1868	9. 5.1869
El Gizr	29. 3.1869	16. 6.1869
Ismailia	18. 9.1868	15. 6.1869
Serapeum	8. 9.1868	18. 3.1869
Chaluf El Tarabba	26. 8.1868	1. 2.1869
Suez	12. 5.1869	20. 6.1869
Massawa (Red Sea) opened in November 1867	16. 5.1868	31.12.1868

Some offices, relatively important, have used simultaneously seals, with date, libelled "VICE REALI" and "REGIE" (Alessandria, Cairo, Porto-Said, Ismailia and Suez, especially) which explains the difficulty faced in order to find imprints with the word "REGIE".

In July 1869, the incriminate seals were withdrawn and replaced by others with the old text "POSTE VICE REALE EGIZIANE", or by cancellation with pen, (El Guizr, for example), some offices received later seals where the word "REGIE" was removed. In the small post offices. this kind of seals were in use until the date of their closing.

## B. — SEALS WITH DATE WITH THE WORD "REGIE" WITHDRAWN

1. — *Types already transformed (S.B. II-3) (Fig. 5)*

	1st date seen	last date seen
Alessandria	9. 7.1869	16.11.1869
Cairo	20. 7.1869	19.11.1869
Mehallet Rok	? 8.1869	17.11.1869
Tel El Kebir	7. 7.1869	
Ismailia		
Serapeum	7. 8.1869	22.10.1869
Chaluf El Tarabba	2. 8.1869	5.10.1869
Suez	4. 8.1869	13.11.1869
Feshn	18. 8.1869	
Maghagha	? . ? .1869	
Minia (without I.T. under the date)	16. 8.1869	

2. — *Type new not issued with the word "REGIE" (S.B. II-4) (Fig. 6)*

	1st date seen	last date seen
Kilometro 83 (Suez Canal Zone)	31. 8.1869	1. 9.1869
Dardanelli (in black and blue)	31. 8.1869	1. 8.1875



(Fig. 6)



(Fig. 7)

3. — *Type special for cash offices, not issued with the word "REGIE"*

	1st date seen	last date seen
Alessandria	14.11.1869	3. 1.1874

The two above mentioned seals made part of a serie with the word "REGIE", and, as the order for modification was received before their issue, they have been modified at the works and then sent to the offices concerned.

Certainly, there must have been others in the name of other offices.

It is not at all excluded that one may still find other names of post offices whether with, or without, the word "REGIE". According to the above-mentioned list, one notices that the offices with, or without, "REGIE" do not always correspond.



(Fig. 8)



(Fig. 9)

Some of these seals have been forged, the most well-known is that of Dardanel (Fig. 8)

The seals similar to that of (Fig. 8) (S.B. III-5), known for Mehalla, Suez and Smyrne, do not belong to this group although it exists an empty space before the word "POSTE". This space was occupied by the letters "V.R." and the date, 1876, is very far from the period which interests us.

This is a brief story, supported by postal documents, of the history of Egypt, struggling for its independence.

### BIBLIOGRAPHY

L'Orient Philatélique, Le Caire :

- Vol. II No. 30 October 1936 — R. Seymour Blomfield.*
- III 42 Juillet 1939 — Gabriel Boulad.*  
*43 September 1939 — R. Seymour Blomfield.*
- IV 48 October 1944 — Gabriel Boulad.*  
*56 October 1946 — Ibrahim Chaftar.*
- VI 68 October 1949 — Ahmed Mazloun (p. 236).*
- VIII 81 January 1953 — R. Seymour Blomfield.*  
*82 April 1953 — Gabriel Boulad.*  
*84 October 1953 — Ibrahim Chaftar.*  
*87 July 1954 — Ahmed Mazloun.*
- IX 89 January 1955 — R. Seymour Blomfield.*

في وسط الطابع حيث أنها الهدف  
المطلوب  
الفئة واللون : ٥ ملجم أخضر وأحمر  
عدد الطوابع : ٧٠ ( ٣٥ لكل مناسبة )  
في الفرخ  
العلامة المائية : النسر مكرر  
طريقة الطبع : فوتوجرافير  
الطبع والحفر : مطابع هيئة البريد  
أبعاد الطابع : الطابع مثنى الشكل فاعده ٥٥ مم  
وارتفاعه ٢٧ مم والطابعان من  
نفس الفئة المناسبتين ومطبوعان  
سويآ في فرخ واحد بطريقة تبادلية  
ومشتركان في القاعدة ليكونا مربعاً

المصمم ومنفذ : السيد/ماهر عبد السيد - كلا الطابعين  
التصميم  
رقم الرقابة : تاريخ الطبع والرقم المسلسل للفرخ  
الكلمة المطبوعة : ٦٠٠٠٠٠ مجموعة لكل مناسبة

### ١ - الدورة الأفريقية الأولى لتنس الطاولة :

أقيمت الدورة الأفريقية الأولى لتنس الطاولة بمدينة الاسكندرية في الفترة من ١٨ إلى ٢٨ سبتمبر ١٩٦٢ واشترك فيها أكثر من مائتي لاعب ولاعبة يمثلون الدول الأفريقية .

وقد تشكل أول اتحاد أفريقي لهذه اللعبة في ديسمبر ١٩٦١ حيث اجتمع بالقاهرة مندوبو ٢٣ دولة أفريقية لهذا الغرض وهي :

داهومي - أثيوبيا - غانا - غينيا - كينيا - ليبيا - مدغشقر - مالي - المغرب - موريتس - النيجر - نيجيريا - روديسيا الشمالية - سيراليون - جنوب أفريقيا - السودان - الصومال - تنجانيقا - توجو - تونس - أوغندا - زنجبار - الجمهورية العربية المتحدة .

### ٢ - بطولة العالم الثامنة والثلاثين للرماية :

أقام الاتحاد العربي للرماية بالقاهرة بطولة العالم الثامنة والثلاثين للرماية في الفترة من ١١ إلى ٢٠ أكتوبر ١٩٦٢ ، وتحتوي هذه البطولة على أربعة عشر بطولة عالمية للرجال وست بطولات عالمية للسيدات حيث اشترك ٧٠٠ لاعب ولاعبة ليمثلوا ٤١ دولة في المسابقات المختلفة للرجال والسيدات ، وفيما يلي أسماء الدول المشتركة :

بورتوريكو - الولايات المتحدة - كندا - كينيا - أسبانيا - فرنسا - ألمانيا الغربية - ألمانيا الشرقية - الفيليبين - اليونان - تشيكوسلوفاكيا - بولندا - بلجيكا - البرتغال - إيطاليا - روسيا - اليابان - النرويج - استراليا - كوريا الجنوبية - فنلندا - السويد - سويسرا - هنغاريا - رومانيا - كولومبيا - شيلي - الدانمرك - بريطانيا - لبنان - النمسا - أفريقيا الجنوبية - فنزويلا - الهند - بريتوريا - موناكو - يوغسلافيا - كوريا الشمالية - هولندا - الأرجنتين - الجمهورية العربية المتحدة .

ولقد أعد الاتحاد العربي للرماية المبادئ الكافية المستوفاة للشروط الدولية على أحدث طراز لإقامة المباريات عليها ، محققة شرطي سهولة لإدارة المباريات وسهولة مشاهدتها من مكان واحد حيث وضعت أماكن الرماية في طوابق فوق بعضها لأول مرة في تاريخ الرماية .

فالصوارخ العربية ستستخدم بصفة منتظمة في الجمهورية العربية المتحدة لاستكشاف الخصائص الطبيعية للغلاف الجوى على الارتفاعات العالية جداً وسيضمن ذلك قياس التوزيع الرأسى للعناصر الجوية المختلفة مثل الضغط الجوى ودرجة حرارة الهواء وكثافته واتجاه الرياح وسرعتها وكذلك دراسة الغازات المكونة للغلاف الجوى وعلى الأخص غاز الأوزون وذلك بالإضافة إلى دراسة التحليل الطيفى للاشعاع الشمسى المباشر . وستساعد هذه المعلومات التى سيتم الحصول عليها بالصوارخ العربية على زيادة تفهم طبيعة الغلاف الجوى وعلى حل المشكلات العلمية المعقدة الخاصة به باعتباره وحدة طبيعية مركبة ، مما سيساعد على الكشف عن طبيعة القوى التى تؤثر فى تحركات الهواء وعلى تقدم أعمال التنبؤات الجوية اليومية بما يؤدى إلى زيادة التحكم فى صحة هذه التنبؤات لفترات المتوسطة والبعيدة المدى .

وستساعد دراسة التوزيع الرأسى لغاز الأوزون بواسطة الصوارخ العربية على إزاحة بعض أسرار هذا الغاز الذى ينتشر فى الغلاف الجوى فيما بين ارتفاع ١٥ ٤٥ كم فوق سطح البحر ويتركز عادة على ارتفاع ٢٢ كم . والأوزون يمتص الجزء الأكبر من أشعة الشمس فوق البنفسجية الضارة بالحياة ويحول دون وصولها للأرض . ومن المعتقد أن غاز الأوزون يؤثر على التغيرات الجوية عند سطح الأرض .

وتبذل حالياً مجهودات دولية لدراسة خصائص طبقات الجو العليا ومناطق الأوزون والتأين وظواهر الشهب والشفق القطبى والأضواء البروجية والأشعة الكونية وغيرها من الظواهر وتعتبر هذه الدراسة من أهم أهداف غزو الفضاء فكلها عوامل تؤثر على الفضاء . وعمونة الصاروخ العربى تستطيع الجمهورية العربية المتحدة أن تساهم فى هذا المحيط الدولى العلمى خاصة وأن موقعها الجغرافى الممتاز يزيد من أهمية دراسة الظواهر الطبيعية والجوية فوق أراضيها .

والجو والفضاء مليئان بالأسرار وبعضها عالمى يهم العالم كله وبعضها محلى يهمنا وحدنا ، والسبيل الوحيد لاستكشاف هذه الأسرار والإفادة منها فى حياتنا اليومية هو استخدام الصوارخ فى الأغراض السلمية لتحقيق أكبر قدر من الأمان للشعب العربى ولشعوب العالم أجمع .

\*\*\*

### مجموعتان تذكاريتان بمناسبة

١ — الدورة الأفريقية الأولى لتنس الطاولة

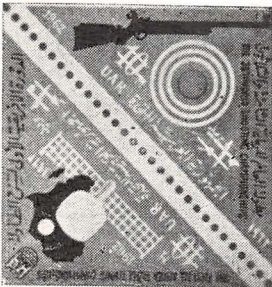
٢ — وبداية العالم الثامنة والثلاثين للرماية

تاريخ الإصدار : ١٨ سبتمبر ١٩٦٢ (للمناسبتين)

الرسم يمثل : القارة الأفريقية وسط الطابع  
والشبكة رمز لتنس الطاولة  
والسكرة فى حرف القارة فوق  
مدينة الاسكندرية وشارة مدينة  
الاسكندرية

: إحدى أدوات الرماية وهى البندقية

فى زاوية الطابع . وعلامة النيشان



ولم يفت ذلك في عضد المـكـاخـين الجزائريين الذين مضوا في جهادهم يتحملون أشد النكبات وأقسى أعمال العنف والتعذيب والسجن والإبادة والعدوان والإرهاب .  
وفي ظهيرة ١٩ من مارس ١٩٦٢ دقت أجراس النصر بتوقف القتال رسمياً بين قوات الاستعمار الفرنسي وقوات جبهة التحرير الجزائرى بمد عقد الاتفاق بين الحكومة الفرنسية والحكومة المؤقتة للجمهورية الجزائرية أتر مفاوضات سرية ناجحة في بلدة إفبان على الحدود السويسرية الفرنسية .  
وفي أول يوليو ١٩٦٢ حصلت الجزائر على استقلالها بعد أن صوت المواطنين بأغلبية ساحقة بالاستقلال التام .

\* \* \*

## طابع بريد تذكارى بمناسبة إطلاق الصاروخ العربى



تاريخ الإصدار : أول سبتمبر ١٩٦٢  
الرسم يمثل : الصاروخ العربى ملوناً بألوان علم ج.ع.م . وهو منطلق في الفضاء ويرى في الخلف ظلال النسر شعار الجمهورية وغصن زيتون  
الفئة واللون : عشرة مليات ( أحمر وأخضر )  
أبعاد الطابع : ٤٢ × ٢٥ م  
الشمرة : ١١,٥ × ١١,٥  
العلامة المائية : النسر مكرر  
عدد الطوابع : ٥٠ ( ١٠ × ٥ )  
في الفرخ  
نوع الطبع : فوتوجرافير  
الطبع أو الحفر : مطابع هيئة البريد  
المصمم : السيد/حليم يعقوب ميخائيل

المنفذ : السيد/أدموندو كاليبس  
رقم الرقابة : تاريخ الطبع والرقم المسلسل للفرخ  
الكمية المطبوعة : ٢ مليون طابع

## الصواريخ العربية

في الحادى والعشرين من شهر يوليو ١٩٦٢ دخلت ج.ع.م . عصر الفضاء لتلحق بركب الدول المتحضرة ولتحتل مكاناً ممتازاً بين دول الفضاء .  
وفي ذلك اليوم التاريخى الخالد علت أعلام ج.ع.م . إلى حافة الفضاء وتم بنجاح عظيم إطلاق نوعين من الصواريخ العربية أحدهما ( القاهر ) ومداه ٦٠٠ كيلو مترا والثانى ( الظافر ) ومداه ٣٨٠ كيلو مترا .  
ولقد شاهد الرئيس جمال عبد الناصر رئيس الجمهورية العربية المتحدة التجربة الأولى لانطلاق الصواريخ العربية وقد حيا العلماء والمهندسين والعمال المصريين الذين أسهموا في صنع هذه الصواريخ وصالحهم مهنتاً بقوله « لقد حققتم اليوم انتصاراً ضخماً لأمتكم العربية كلها » .  
وسوف تستخدم الجمهورية العربية المتحدة الصواريخ العربية التى يتم صنعها على أيدي علماء ومهندسين وعمال مصريين في الأغراض السلمية والاستكشافات العلمية .



## طابع بريد تذكاري بمناسبة استقلال الجزائر



الطبع والحفر : طابع هيئة البريد  
المصمم والمنفذ : السيد/ابراهيم أحمد الطهطاوي  
رقم الرقابة : تاريخ الطبع والرقم المسلسل للفرخ  
الكمية المطبوعة : ٢ مليون طابع

تاريخ الإصدار : ١٥ أغسطس ١٩٦٢  
الرسم يمثل : علم الجزائر يرفرف عالياً فوق دولة  
الجزائر المستقلة ، الظاهر معالمها  
في الرسم بلون فاتح داخل قارة  
أفريقية . وإلى اليمين أغلال محطة  
تعبّر عن النهاية الحتمية لاستعمار  
الشعوب الحرة  
القيمة : عشرة مليات  
أبعاد الطابع : ٤٢ × ٢٥ مم  
الشرشرة : ١١ × ١١  
العلامة المائية : النسر مكرر  
عدد الطوايح : ٥٠ ( ١٠ × ٥ )  
في الفرخ  
نوع الطبع : فوتوجرافير

## الجزائر

الجزائر ، أو المغرب الأوسط ، تحتل قلب المغرب العربي في الطرف الشمالي الغربي من القارة الأفريقية الناهضة . في شرقها تقع دولتان عربيتان هما تونس وليبيا تتاخان حدودها ، وفي غربها تقع دولة عربية أخرى هي المغرب ، وتطل الجزائر من الشمال على البحر المتوسط . ومن الجنوب تشرف صحرائها الغنية بالبتروول والمعادن والمواد المشعة على دولتين أفريقيتين حديثي الاستقلال هما النيجر ومالي . ويبلغ تعداد السكان فيها حالياً ما يقرب من ٩ ملايين نسمة بعد أن أبادت المارك الفرنسية ما يزيد عن المليون . وخيرات الجزائر تتمثل في كميات هائلة من الحبوب ، ومحاصيل ممتازة من السكر والحلفاء .  
عاصمتها الجزائر ويبلغ تعداد سكان العاصمة حوالي ٨٠٠.٠٠٠ نسمة ومدنها الهامة هي وهران ، وقسنطينة ، وتلمسان ، وعنابة .

وقد بدأ احتلال الجزائر في ١٩ يونيو ١٨٣٠ بعد حصار دام حوالي ثلاث سنوات وظلت فرنسا تحكم الجزائر لمدة ١٣٢ عاماً على اعتبار أنها جزء لا يتجزأ من فرنسا وكان هذا قلباً للأوضاع السائدة ، وعدواناً صارخاً للواقع ، فللجزائر سيادتها وشخصيتها القانونية ولعنها وثقافتها ، وتاريخها ، وتقاليدها الخاصة .

ولم يقبل الجزائريون الحكم الاستعماري قط . وفي أول نوفمبر ١٩٥٤ هب الجزائريون يعيدون إلى الأذهان أمجاد أسلافهم ، بعد أن توحدت أحزابهم في جبهة التحرير الوطنية ، وبدأت ثورتهم عاصفة عارمة تؤكد الحق الطبيعي للشعب الجزائري في الحرية والسيادة والاستقلال ووحدة أراضيه . واستمرت الثورة سبع سنوات ونصف تقاوم بطش السلطات الفرنسية وعنف جيوشها المقيمة في الجزائر والإمدادات الجبلوبة من الهند الصينية ومن فرنسا ذاتها ، ومن حاف شمال الأطلنطي .

## طابع بريد تذكاري

بمناسبة افتتاح متحف مختار



تاريخ الإصدار : ٢٤ يوليو سنة ١٩٦٢

الرسم يمثل : واجهة متحف الفنان الراحل محمود  
مختار في الوسط وعلى اليسار صورة  
نصفية له وعلى اليمين تمثال كاتمة  
الأسرار وهو من أشهر ما صنم

الفئة :	عشرة مليات
أبعاد الطابع :	٤٢ × ٢٥ مم
الشرشرة :	١١ ¼ × ١١ ¼
عدد الطوابع في الفرخ :	٥٠ (١٠ × ٥)
العلامة المائية :	بدون
نوع الطبع :	الفوتوجرافير
الطبع والحفر :	بمطابع هيئة البريد
المصمم :	السيد/سمير أمين ابراهيم
منفذ التصميم :	السيد/أدموندو كالفيس
السكينة المطبوعة :	٢ مليون طابع
رقم الرقابة :	تاريخ الطبع والرقم المسلسل للفرخ

## محمود مختار

المثال محمود مختار هو أول مثال ظهر في مصر الحديثة منذ توقف فن النحت المصري القديم عن السير بانتهاء العصر الفرعوني الذي وصل فن النحت فيه إلى أرقى القيم وأعلى المستويات الفنية .  
درس مختار فن النحت على مثالين أوروبيين سواء في مصر أو في الخارج ، واتجه بشعوره إلى حضارة بلاده القديمة يستلهم منه من مثالي الفرعنة الذين أدهشوا العالم بما خلفوه من آثار خالدة .  
وبظهور مختار في أوائل القرن الحالى عاد فن النحت إلى أمه الأولى مصر معتداً بنفسه ومعترناً بأصله العريق ليشارك على قدم المساواة مع فن النحت في البلاد الأخرى في تمثيل الثقافة الحديثة وروح العصر .  
وقد اتجه المثال مختار بحبنيه وذكريات طفولته إلى القرية التي أنجبته في دلتا مصر ، ليشاهد أهلها بنظرة جديدة — نظرة الفنان ويعبر بنفسه عن فلاحيتها وفلاحاتها من أبناء ريف مصر في مختلف أنواع نشاطهم اليوى فأنتج أعمالاً تمثل الفلاحات المشوقات القوام وهن على شاطئ الترععة يملأن الجرار ، وذاهبات إلى السوق وعائدات منه كما سجل أعمالاً تمثل الحزن الهادئ والراحة بعد العمل والعمدة وشيخ البلد والحفر .

كما أنتج أعمالاً تمثل الفلاح وهو يسير بمواشيه إلى حقله في الصباح الباكر يعمل ويكدح طوال النهار ثم يعود إلى داره في المساء .

وقد اشترك المثال مختار بفكره ووجدانه في شؤون الدولة العامة متأثراً بثورة ١٩١٩ فأوحت له بتمثال نهضة مصر الذى قام بنحته من الجرانيت ثم بتمثال سعد زغلول قائد ثورة ١٩١٩ أحدهما موجود بالقاهرة والآخر بالاسكندرية .

وأوحى له تأثره بالفن الفرعوني « عمل تمثال عروس النيل مشيداً بنظرة التقديس التي كان الفرعنة ينظرون منها إلى النيل العظيم » .

وتقديره لفنه وأعماله الخالدة قامت وزارة الثقافة والإرشاد بإنشاء متحف يقع في حديقة الحرية بالجزيرة يضم أعماله الفنية ، وافتتح رسمياً في ٢٤ يوليو بمناسبة الاحتفالات بأعياد الثورة .

إن مجالات العمل الصناعى فى مصر ليست لها حدود ... إن الصناعة المصرية تقدر أن تمد العمل المبدع الخلاق إلى أفاى الأرض المصرية .  
 وإن النجاح العظيم الذى حققته الصناعة منذ بدأت برامجها المنظمة فى مصر كان السند العلمى للحقوق التى حصلت عليها الطبقة العاملة ضمن قوانين يولية سنة ١٩٦١ .  
 إن هذه الحقوق الثورية جعلت الآلات ملكاً للعامل ولم تجعل العامل ملكاً للآلات .

### السد العالى ١٩٦٠

يعتبر السد العالى أعظم مشروع لارى فى القرن العشرين وعند إتمام بناؤه سوف، ننتفع بمياه الفيضان التى تذهب إلى البحر سدئى كل عام .  
 والسد العالى فى أبسط صورة عبارة عن جبل من ركام الجرانيت بارتفاع ١١١ متراً وعرضه عند القاعدة ١٠٠٠ متر وعرض لطريق فوقه ٣٢ متراً وطوله ٣٥٠٠ متر ، المواد التى ستستعمل فى بنائه تقدر بنحو ٤ مليون متر مكعب أو ١٦ مرة حجم الهرم الأكبر .  
 ولقد بلغت قيمة ماتم من الأعمال منذ بداية المشروع حتى نهاية ديسمبر سنة ١٩٦١ حوالى ١٦٥ مليون جنيه كما بلغت الارتباطات القائمة حوالى ٥٠ مليون جنيه .  
 وبلغت جملة التكاليف الكلية لمشروع السد العالى خلاف رأس المال أثناء التنفيذ مبلغ ٤٩٤ مليون جنيه .  
 وسيؤدى إنشاء السد إلى تحويل مساحة ٧٠٠ ألف فدان فى الوجه القبلى إلى الرى المستديم بالإضافة إلى ضمان زراعة ٧٠٠٠٠٠ فدان أرز سنوياً .  
 والطاقة الكهربائية التى سيولدها السد تقدر بنحو ١٠ مليار كيلوات ساعة سنوياً مع توفير حوالى ٢٥ مليون طن مازوت كل عام .  
 هذا وسيؤدى السد العالى إلى زيادة فى الدخل القومى بالجمهورية العربية المتحدة مقدارها ٢٣٤ مليون جنيه .

### الثورة الاجتماعية ١٩٦١

قامت ثورة ٢٣ يوليو سنة ١٩٥٢ وهى تحوى فى مضمونها عدة ثورات ... ثورة سياسية على الاستعمار والرجعية وأعوانها ... ثورة اقتصادية على التخلف والضعف ... ثورة اجتماعية على الإقطاع والأوضاع الاجتماعية المقلوبة التى كانت فى مجتمع ما قبل الثورة .  
 ومن أجل تحقيق هذه الأهداف صدرت القوانين الاشتراكية فى يوليو ١٩٦١ وهى :  
 \* قرار بقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٦١ بتوزيع أرباح الشركات على المساهمين والعمال .  
 \* قرار بقانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦١ باشتراك العمال فى مجلس الإدارة .  
 \* قرار بقانون رقم ١١٥ لسنة ١٩٦١ بتعديل قانون الضريبة التصاعدية على الإيراد العام .  
 إن الحرية الاجتماعية لا يمكن أن تتحقق إلا بفرص متكافئة أمام كل مواطن فى نصيب عادل من الثورة الوطنية .

« إن بلادنا التي ظلت أمداً طويلاً خاضعة للسيطرة الأجنبية تقف الآن موقف المدافع عن الحرية والرفاهية للشعوب كما سنتجت الفرصة لذلك وتؤيد مبدأ تقرير المصير لكافة الشعوب وهذا أظهر ما تتسم به سياستنا الخارجية ولطالما أيدت بلادنا الجهود التي تبذل في سبيل نصره الشعوب المختلفة لتحقيق ما لها من حقوق ومصالح مشروعة طبقاً لنصوص ميثاق الأمم المتحدة .

وتقوم سياستنا الخارجية على دعائم ثلاث هي :

(١) العمل من أجل السلام . (٢) تحريم الأسلحة الذرية . (٣) نزع السلاح لصالح البشرية .

### قيام الجمهورية العربية المتحدة ١٩٥٨

كان قيام الجمهورية العربية المتحدة أعظم حدث في تاريخ العرب الحديث ، وذلك أنها حققت الأمل الذي راود الشعب العربي خلال فترات طويلة من الكفاح والنضال في سبيل الاستقلال والحرية والوحدة . وقد حققت الجمهورية العربية المتحدة ، أعمالاً عظيمة في المجال الدولي ، فإن قيامها أكد للعالم أجمع قوة العرب وعزتهم ، وجعل لهم كياناً في الميزان الدولي فجن نشارك في بناء العدل والأمن والسلام للعالم كله .

وحققت الجمهورية العربية المتحدة في الميدان الداخلي مكاسب كبيرة لشعبنا فانطلق الشعب يعمل في ميدان التصنيع أعمالاً رائعة تعتبر حجر الزاوية في بناء وطننا ، وتحرر شعبنا من الإقطاع والاستغلال والاحتكار ، وبدأت المشروعات الكبرى تأخذ طريقها إلى التنفيذ طبقاً لخطة مرسومة تهدف إلى مضاعفة الدخل القومي في عشر سنوات لخلق مجتمع جديد تحلق فوقه الرفاهية والسعادة .

### التصنيع ١٩٥٩

إن الصناعة هي الدعامة القوية للكيان الوطني ... وهي القادرة على الوفاء بأعظم الآمال في التطوير الاقتصادي والاجتماعي .

والصناعة هي الطاقة الخلاقة التي تستطيع أن تتجاوز مع التخطيط الواعي المدروس وتفي ببرامجه دون عوائق غير منظورة تصعب السيطرة عليها ومن ثم فهي القادرة في أسرع وقت على توسيع قاعدة الإنتاج توسيعاً ثورياً حاسماً .

وفي ١٩٥٦ تم إنشاء وزارة الصناعة حيث وضعت في سنة ١٩٥٧ برنامج السنوات الخمس الأولى للصناعة والذي بلغت تكاليفه حوالي ٣٣٠ مليون جنيه . كما بلغت تكاليف برنامج السنوات الخمس الثاني للصناعة الذي تم إعداده في عام ١٩٦٠ حوالي ٣٤٨ مليون جنيه .

وقد بلغ عدد المشروعات الصناعية الداخلة في الخطة الخمسية الأولى ٣٣٣ مشروعاً حيث تم تشغيل حوالي ١٥٦٠٠ عامل وموظف في المشروعات التي بدأت في العام الأول من الخطة و ٣٢٨٠٠ في مشروعات البرنامج الأول للصناعة التي بدأت الإنتاج قبل آخر يونيو ١٩٦٠ .

وقد ارتفعت قيمة الإنتاج الصناعي من ٥٥٨ مليون جنيه في سنة ١٩٥٩ إلى ٦٥٥ مليون جنيه في سنة ١٩٦٠ بزيادة قدرها ٩٧ مليون جنيه . ووصلت قيمة هذا الإنتاج في نهاية ١٩٦١ أكثر من ٧٠٠ مليون جنيه .

في صعوبتها وظلامها وأخطارها فتمكن الشعب المصري بإخلاصه للثورة أن يغير حياته تغييراً أساسياً وعميقاً في اتجاه آماله الإنسانية الواسعة .

إن إرادة الثورة في ذلك الوقت لم تكن تملك من دليل للعمل غير المبادئ الستة المشهورة التي تحقق إرادة الثورة من مطالب النضال الشعبي واحتياجاتها وهذه المبادئ هي :

- ١ - القضاء على الاستعمار .
- ٢ - القضاء على تحكيم الإقطاع .
- ٣ - القضاء على الاحتكار وسيطرة رأس المال .
- ٤ - إقامة جيش وطني قوى .
- ٥ - إقامة عدالة اجتماعية .
- ٦ - إقامة حياة ديمقراطية سليمة .

إن يوم ٢٣ يوليو ١٩٥٢ كان وعداً لهذا التفجير الثوري وفيه استطاع الشعب المصري أن يعيد اكتشاف نفسه وأن يفتح بصره على إمكانيات هائلة كامنة فيه .

### إعلان الجمهورية ١٩٥٣

لقد جثمت سيطرة الأسرة المالكة حليفة الاستعمار والرجعية أعواماً طويلة على صدر الشعب المصري وكانت هذه القوى الرجعية تحكم الشعب حسب أهوائها ومصالحها الخاصة وفرضت المذلة والخنوع على أفراد الشعب المصري مما دعا الثورة إلى تغيير نظام الحكم من أساسه فأعلنت الجمهورية في ١٨ يونيو ١٩٥٣ . وبذلك أمنت الثورة طريقها وثبتت أقدامها لتتمكن من تحقيق أهدافها فأخذت ترد الأرض السليمة لأصحابها وكفلت للعامل حقه في الحياة الشريفة والعمل الخلاق في ظل القوانين الاشتراكية العادلة .

### الإصلاح الزراعي

ليس من شك في أن الإصلاح الزراعي يعد حدثاً « هاماً » في تاريخنا الحديث . واستهدف قانون الإصلاح الزراعي الأول عند ما صدر في ٩ سبتمبر ١٩٥٢ ، كذلك قانون الإصلاح الزراعي الثاني عند ما صدر في ٢٥ يوليو ١٩٦١ ، خدمة السواد الأعظم من الشعب وهم الفلاحون وذلك عن طريق توزيع الملكيات الزراعية عليهم ، فردت الأرض إلى أصحابها الأصليين وأصبحت لأول مرة في حياتهم ملاكاً بعد أن كانوا أجراء يشقون ويكدحون لإشباع شهوات حفنة من الأثرياء تملكوا الأرض بطرق لا تمت إلى العدالة الاجتماعية بأي صلة .

وقد بلغت مساحة الأرض التي وزعت على المعدمين من الفلاحين حوالي ثلاثة أرباع مليون فدان بمقتضى قانون الإصلاح الزراعي الأول والثاني وقد تم توزيعها على ١٢٠ ألف أسرة .

### الحياض الإيجابي - باندونج ١٩٥٥

إن سياستنا هي سياسة الحياض الإيجابي وعدم الانحياز ، ونحن لا ننتهي لمعسكر من المعسكرات ولسكننا نعمل من أجل السلام .

ولقد كان مؤتمر باندونج الذي عقد في ١٩ أبريل سنة ١٩٥٥ بأندونيسيا بداية انطلاق الشعوب الأفريقية الآسيوية نحو الحرية والحياة السكرية وقد ألقى الرئيس جمال عبد الناصر خطاباً في المؤتمر أوضح فيه سياستنا الخارجية المتعلقة بالشعوب الآسيوية فقال :

الطابع والحفر : مطابع هيئة البريد  
رقم الرقابة : الرقم المسلسل وتاريخ طبع الطابع

العلامة المائية : النسر مكرر  
الفرخ يحتوي على : ٣٥ ( ٧ × ٥ ) طابع  
نوع الطبع : فوتوجرافير



### العيد العاشر للشورة



٢٣ يولييه

١٩٥٢ - ١٩٦٢



ثورة ٢٣ يولييو ١٩٥٢

إن يوم ٢٣ يولييو ١٩٥٢ كان بداية مرحلة جديدة ومجيدة في تاريخ النضال المتواصل للشعب العربي في مصر ، إن هذا الشعب في ذلك اليوم المجيد بدأ تجربة ثورته في جميع المجالات وسط ظروف متناهية

إن الميثاق الوطني يحمل في خصوبته انطلاق الشرارة الأولى في ثورة ٢٢ يوليو ويحمل مبادئ هذه الثورة وأهدافها وعقيدها .

وفي أعماق هذه الحسوبة تلوح لنا الثمرة ... وفي فروعها التعبير الجذري للمجتمع ... تغيير في العقلية والنفسية وفي أساليب التنفيذ ، تلوح لنا الثمرة ... وفي أعطاها تحقيق انتصارات الشعوب ... الشعوب التي انتفضت لتحتل مكانها الطبيعي وتمارس مسؤولياتها وتؤدى واجباتها . من هذه الأعماق نبت مشروع الميثاق .

إن شعبنا قد عقد العزم على أن يعيد صنم الحياة على أرضه بالحرية والحق بالكفاية والعدل بالمحبة والسلام .

\* \* \*

## مجموعة تذكارية من ثمانية طوابع وطاقتين

بمناسبة العيد العاشر للثورة

- تاريخ الإصدار : ٢٣ يوليو ١٩٦٢  
 فئة الطابع : عشرة مليات للطابع  
 فئة البطاقة : مائة مليم للبطاقة
- ١ - طابع قيام ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٢ باللونين البني والأحمر وقام بالتصميم والتنفيذ السيد/محمد فتحي على الهنداوى .
- ٢ - طابع إعلان الجمهورية عام ١٩٥٣ باللونين الأزرق والبني وقام بالتصميم والتنفيذ السيد/صادق روفائيل .
- ٣ - طابع الإصلاح الزراعى عام ١٩٥٤ باللونين البني والأزرق وصممه ونفذه السيد/رمزى لبيب .
- ٤ - طابع إعلان الحياض الإيجابى ( باندونج ) عام ١٩٥٥ باللونين الأخضر والأزرق وقام بالتصميم والتنفيذ السيد/ابراهيم أحمد الطهطاوى .
- ٥ - طابع إعلان مولد الجمهورية العربية المتحدة عام ١٩٥٨ باللونين الأخضر والأحمر وصممه ونفذه السيد/سمير أمين ابراهيم .
- ٦ - طابع التصنيع عام ١٩٥٩ باللونين الأحمر الطوبى والرمادى المائل للزرقة وقد قام بالتصميم والتنفيذ السيد/محمد نبيل أحمد الهنداوى .
- ٧ - طابع السد العالى عام ١٩٦٠ باللونين الأحمر الطوبى والبرقوقى وصممه ونفذه السيد/محمد نبيل الهنداوى .
- ٨ - طابع الثورة الاجتماعية عام ١٩٦١ باللونين برتقالى وبني فاتم وصممه ونفذه السيد/ ابراهيم أحمد الطهطاوى .
- ٩ - البطاقة التذكارية ترمز الى أن الجمهورية العربية المتحدة تدعم الأمم المتحدة والدول الأفرو آسيوية والدول الأفريقية وجامعة الدول العربية وهي باللونين الأخضر والأحمر الوردى قام بالتصميم والتنفيذ السيد/سمير أمين ابراهيم .
- وقد صمم الإطار الموحد للطوابع والبطاقة السيد/صادق روفائيل وقام بتنفيذه السيد/ آدموندوكاليفس .

## طابع بريد تذكاري

بمناسبة إعلان الميثاق الوطني للقوى الشعبية



الطبع والحفر : مطابع هيئة البريد  
 منفذ التصميم : السيد/محمد بدر بهجت  
 رقم الرقابة : تاريخ الطبع والرقم المسلسل للفرخ  
 السكينة المطبوعة : ٢ مليون طابع

تاريخ الإصدار : ١٠ يوليو ١٩٦٢  
 الرسم : شعار الميثاق ويرمز له بكتاب مفتوح وعليه صورة يد تعبيراً عن القسم  
 الفئة واللون : ١٠ مليات ، لون الأرضية زرقاء والرسم بني  
 أبعاد الطابع : ٢٥ × ٤٢ مم  
 الشرسرة : ١١ × ١١  
 عدد الطوابع : ٥٠ (١٠ × ٥)  
 في الفرخ :  
 العلامة المائية : النسب مكرر  
 نوع الطبع : روتوجرافير

## الميثاق

منذ أن قامت نورتنا والتاريخ يستقبل كل عام عيداً وكل عيد يحمل معه شيئاً جديداً في حياتنا . ومع تباشير العيد العاشر للثورة يقف التاريخ ومن ورائه آذان العالم كلها تستمع في دهشة وانبهار إلى التخطيط الرائع الميثاق الوطني ، تستمع إلى قائد الأمة العربية وزعيمها الرئيس جمال عبد الناصر وهو يقدم الميثاق الوطني في ٢١ مايو ١٩٦٢ في قاعة الاحتفالات الكبرى بجامعة القاهرة .

وفي عوكب الرحلة .. وراء القائد ... كان هناك ١٧٥٠ عضواً يمثلون جميع القوى العاملة في الوطن شاهدوا على أنوار الميثاق اتجاه النضال العربي وأساليبه وأهدافه خلال السنوات القادمة .

كانت الأبواب العشرة لمشروع الميثاق مليئة وحافلة ... كانت حافلة بالآراء والنتائج التي استخلصتها التجربة الوطنية ... كانت في تسلسلها ترسم الصورة الكاملة للنظرية الفكرية التي نبتت من الممارسة العملية للثورة خلال عشر سنوات ... تحدثت عن جذور النضال المصري والديمقراطية السليمة والإنتاج والمجتمع والوحدة العربية وضرورة الثورة ودرس النكسة وحتمية الحل الاشتراكي والتطبيق الاشتراكي ومشاكله ثم السياسة الخارجية يسبق ذلك كله نظرة عامة عرضت مشروع الميثاق للتجربة الثورية الرائدة في جميع المجالات التي بدأها الشعب المصري وسط ظروف متناهية في الأخطار والظلام .

إن الميثاق يتناول حياتنا من جذورها ويرسم الطريق لبناء حياة جديدة حياة يصبح فيها الشعب مصدر كافة الحريات السياسية والاجتماعية ... فقد قدم له الميثاق السلطة نقلها إلى المجالس الشعبية بمختلف مستوياتها ووضع تلك المجالس التي ستنتخب انتخاباً حراً مباشراً فوق كافة الأجهزة التنفيذية والإدارية وأعطاه حق المتابعة والمراقبة ونص على أن يضمن الدستور الجديد نصف مقاعد المجلس النيابي للفلاحين والعمال .



## باتريس لومومبا شهيد الحرية (١٩٢٥ - ١٩٦١)

ولد لومومبا في ٢ يوليو سنة ١٩٢٥ في ضاحية من إقليم كاساي من أبوين فقيرين وتلقى تعليمه وهو في سن مبكرة والتحق بخدمة مكتب البريد في ستانلي فيل عام ١٩٥٤ ثم ألف عام ١٩٥٨ حزب الحركة الوطنية وهو يعتبر أول حزب وطني في البلاد، وكان هذا الحزب يلتقي تأييداً رائعاً في جميع أنحاء الكونغو، وقبضت عليه السلطات البلجيكية في نهاية عام ١٩٥٨ لمطالبته بالاستقلال وبسبب خطاب ألقاه على الجماهير داعياً إلى الكفاح والنضال من أجل الحرية ولكن السلطات البلجيكية اضطرت إلى الافراج عنه تحت ضغط الجماهير .

وفي أول انتخابات قومية تجرى في البلاد بمناسبة الاستقلال ، ورغم مناورات السلطات البلجيكية فقد خرج لومومبا من الانتخابات وهو يمثل أكبر مجموعة في المجلس وبذلك أصبح رئيساً للوزارة في ٣٠ يونيو سنة ١٩٦٠ .

وفي أواخر يوليو ١٩٦٠ سافر لومومبا إلى الأمم المتحدة ليحاول الحصول على تأييد الرأي العام العالمي سياسياً واقتصادياً لبلاده التي فرقها الفتن ، وقال لومومبا إن إعلان استقلال كاتنجا عن الكونغو دبرته بلجيكا لأنها لا تستطيع الحياة بدون كاتنجا وأن تشومي ما هو إلا أداة في يد السلطات البلجيكية ، وقال إن السلام في الكونغو مشروط برحيل القوات البلجيكية ، وأعرب عن ثقته في الأمم المتحدة في أن تجد حلاً سريعاً للأزمة في الكونغو .

وعرف لومومبا عند عودته إلى بلاده أن القوى الاستعمارية تجمعت ضده فقبض عليه موبوتو وسلمه إلى تشومي ألد أعدائه الذي أعلن عن مقتله رسمياً في ١٣/٢/١٩٦١ وقيل أن الوفاة حدثت قبل ذلك بيومين .

وكان مقتل الزعيم الوطني الشهيد باتريس لومومبا ذا تأثير شديد في جميع أنحاء العالم واكتسحت موجة من الغضب جميع الشعوب استنكاراً لهذه الجريمة البشعة واجتاحت المظاهرات عواصم الشرق والغرب مطالبة بتصفية الاستعمار أينما كان .

وقد عبر السيد الرئيس جمال عبد الناصر رئيس الجمهورية العربية المتحدة عن رأيه في حادث مقتل لومومبا فقال :

« إن جريمة قتل باتريس لومومبا سوف تؤرق ضمير الإنساني كله لأنها مسئوليتها ، فلقد تمت محاولة اغتيال استقلال الكونغو كوطن ثم تمت بالفعل جريمة قتل لومومبا كإنسان ، وكزعيم لهذا الوطن » .

ولإذا كان باتريس لومومبا قد قتل ، فلم يكن لومومبا إلا جندياً في زحف الحرية الأفريقية وسوف يدرك الاستعمار ، أن حيوية النضال من أجل الحرية قادرة على أن تضع في المعركة بدل الجندي الذي سقط بالأس كقائب لا حد لها من جنود الحرية . وسيكون باتريس لومومبا وما يمثلها من المعاني القيمة ، علماً يسمو إلى غايات النضال التي تريدها الشعوب الحرة .

وقد ظل سبب هذا المرض مجهولاً حتى اكتشفه العالم الألماني الدكتور تيودور بهارس عام ١٨٥١ ، وقد ولد تيودور ماكسميليان بهارس في ٢٣ مارس سنة ١٨٢٥ بمدينة سيجمارينج بألمانيا ، وحصل على شهادته الطبية عام ١٨٤٩ من جامعة فريبيرج ، ثم اتجه إلى دراسة علم الحياة وعلم الديدان الطفيلية تحت إشراف فون سيولد ، ولكنه سرعان ما حضر إلى مصر في عام ١٨٥٠ بصحبة الأستاذ الدكتور جريزنجير وعين أستاذاً للتشريح بالقصر العيني وهو لم يتجاوز بعد السادسة والعشرين من عمره فتعرف على الديدان المسببة للمرض المعروف حينئذ باسم « البول الدموي » .

وفي أول ديسمبر سنة ١٨٥١ ، وصف بهارس هذه الديدان وصفاً تشريحياً مفصلاً ورسمها رسماً دقيقاً ، كما عثر بعد ذلك على الديدان المسببة للمرض وبويضاتها في قطاعات تشريحية أخذت من مثانة وكبد وأعضاء المصابين . وفي مايو من العام التالي اكتشف بهارس بويضات هذه الدودة في بول وبراز المرضى ، ويمكن من إرجاع سبب بعض حالات الدوسنتاريا إلى الإصابة بديدان البهارسيا ، وهكذا استحق بهارس بعد هذا الاكتشاف الكبير أن يطلق اسمه على هذا المرض تخليداً لعمله المجيد واعترافاً بفضله وعلمه .

وتصيب البهارسيا في الجمهورية العربية المتحدة ما لا يقل عن ١٢ مليوناً من المواطنين البالغ عددهم ٢٦ مليوناً ، وأغلب هؤلاء المصابين هم الطبقة الكادحة من الفلاحين الذين تعتمد عليهم البلاد في تحسين دخلها الزراعي وإنتاجها القومي . وقد ثبت أن الطاقة الإنتاجية العامة في مصر تهبط بمقدار ٣٠ ٪ نتيجة هذا المرض كما تبلغ جملة الخسارة المادية في العام حوالي ٣٠ مليون جنيه .

ونذكر أخيراً وفاء الجمهورية العربية المتحدة لذكرى العالم الألماني الجليل ، الذي دفن بالقاهرة ، بإصدار طابع يريده تذكاري رمزاً لتكريم العلم وإشادة بفضل المجاهدين في خدمة الإنسانية .

\* \* \*

## مجموعة من طابعين تذكاريين

لتخليد ذكرى شهيد الحرية باتريس لومومبا



تاريخ الإصدار : أول يولييه سنة ١٩٦٢

الرسم : يحمل صورة الشهيد باتريس لومومبا

مع خريطة إفريقية ومشعل الحرية

الفتحة : عشرة مليات و ٣٥ مليا

أبعاد الطابع : ٢٥ × ٢٠ مم

الشمرة : ١١ × ١١ مم للعشرة مليات

و ١٣ × ١٣ مم للخمسة وثلاثين مليا

عدد الطوايح : ٥٠ (١٠ × ٥)

في الفرخ

العلامة المائية : النسر مكرر للعشرة مليات —

وج.ع.م. متكررة للطابع الآخر

الطابع والحفر : مطابع هيئة البريد للعشرة مليات

ومصلحة المساحة للطابع الآخر

نوع الطبع : فوتوجرافير

الكمية المطبوعة : ٢ مليون لطابع العشرة مليات

و ٦٠٠ ألف لطابع ٣٥ مليا

العالمية ، واجتمعت اللجنة العامة في جلستها الثامنة عام ١٩٥٥ ، وتناقش الخبراء فيما يتبع . هل نفقد تدريجياً سلاحاً ماضياً في يدنا اليوم لنعود إلى ما كنا عليه قبل ١٩٤٤ للنجاح المحدود ، وتعود وطأة الملاريا كما كانت عليه ، واستقر الرأي على توصيات أهمها أن تتوسم الدول في برامج مكافحة الملاريا بحيث تحولها إلى حملات تهدف إلى استئصال الملاريا ، بأن تكون هذه الحملات ذات نظام خاص مركز ، مع تدبير الأموال اللازمة للقضاء على المرض باستعمال المبيدات في رش المنازل على نطاق واسع ، واستكمال المهمة بالعلاج بعد أن توفرت العقاقير الفعالة مع الاسراع في تنفيذ هذه العمليات بحيث تتم أعمال الاستئصال قبل أن يكتسب البعوض مناعة ضد المبيد ، وتكثفت الدول في ذلك بالمساهمات المادية والفنية التي ترد من الدول نفسها ، كبرها يساعد صغيرها ، ومساهمة منظمة الصحة العالمية ، وبرامج ، المعونة الفنية ، و صندوق لإغاثة الطفولة انسهيل توريد النقص في المهمات وتدبير المبيدات ووسائل النقل ، وتأخذ من هذا لعطى لذاك .

والجمهورية العربية المتحدة تتخذ الإجراءات العاجلة للبدء في تنفيذ مشروع استئصال الملاريا في القريب العاجل ، بعد أن يتم تنسيقه مع مشروع تعميم الوحدات العلاجية في الريف ، وهو المشروع الذي يهدف إلى إنشاء وحدة علاجية قوامها طبيب ، ومساعدتا مولدة ، ومساعد معمل ، ولاحظ صحى ، لسكل ٥٠٠٠ من السكان ، وقد بدأ فعلاً بتنفيذه ، وسيفتتح منه ٤٠٠ وحدة هذا العام ، ويستكمل جميع الوحدات في سنة ١٩٦٧/٦٦ ، وأن الجمهورية العربية المتحدة إذ تصدر هذا الطابع التذكارى ، إنما تساهم مع هيئة الأمم المتحدة في نصيبتها في نشر الدعوى ، ليتكاف العالم على القضاء على هذا المرض صوتاً للإنسانية مما تعانيه من جرائه .

\* \* \*

## طابع بريد تذكارى

بمناسبة الذكرى المثوية لوفاة العالم الألماني الدكتور تيودور بلهارس



رقم الرقابة : تاريخ الطبع والرقم المسلسل للتاريخ  
الكمية المطبوعة : ٢ مليون طابع

تاريخ الإصدار : ٢٤ يونيو ١٩٦٢  
الرسم يمثل : صورة للدكتور تيودور بلهارس  
الغثة واللون : عشرة مليات ( بنى برتقالى )  
أبعاد الطابع : ٢٥ × ٤٢ مم  
الشرشرة : ١١ ½ × ١١ ½  
عدد الطوابع : ٥٠ ( ١٠ × ٥ )  
في الفرخ  
العلامة المائية : النسر مكرر  
نوع الطبع : فوتوغرافير  
الطبع والحفر : مطابع هيئة البريد  
المصمم والمنفذ : السيد/أدموندو كالفيس

## تيودور بلهارس

مرض البهارسيا يعتبر الآن المشكلة المرضية الأولى في العالم -- إذ يبلغ عدد المصابين به ما لا يقل عن ١٥٠ مليون نسمة ، وهو يأتي في المقام الأول من الأمراض المتوطنة في الجمهورية العربية المتحدة ، بعد أن أصبحت الملاريا أقل خطراً لاستجابتها لطرق الوقاية والعلاج .

الطبع والحفر : مصلحة المساحة  
منفذ التصميم : السيد / إدموندو كاليفس  
رقم الرقابة : أ / ٦٢  
الكمية المطبوعة : ٦٠٠,٠٠٠ مجموعة بصفة مبدئية

### مجموعة تذكارية فلسطين لنفس المناسبة

صدر في اليوم ذاته مجموعة تذكارية من طابعين لفلسطين بنفس التصميم والحجم والشريحة .

القيمة : ١٠ مليات ، ٣٥ مليا  
الكمية المطبوعة : ٣٠٠,٠٠٠ مجموعة بصفة مبدئية

ملحوظة : بصفة مبدئية يعنى أن لهيئة البريد الحق في إعادة طبع الطابع خلال مدة أسبوعين فقط

من تاريخ الإصدار .

### العالم يتكاتف للقضاء على الملاريا

لقد ظلت الملاريا تنخر في جسم الإنسان من فجر التاريخ ، فتتفدى طفيلياتها على دمه ، فتفقد القدرة على مواصلة العمل ، وتقلل من إنتاجه إلى الدرجة التي تزيد من فقره ، ومع ازدياد الفقر ، تزداد قابليته للعدوى بتوفر العوامل التي تزيد من انتشارها ، وهكذا دواليك ، يسير الفقر مع تفاقم المرض ؛ ويتفاقم الفقر بازدياد المرض ، ويقدر عدد سكان العالم الذين يتعرضون للعدوى الملاريا في بيئتهم بحوالى ٨٠٠ مليون نسمة أى حوالى ثلث السكان ، وقد أطلق على القارة الأفريقية ، اسم القارة السوداء ، لا لون كثير من سكانها ، بل لما تسببه الملاريا من موت وخراب يلبس سكانها ومن يعملون فيها لبس السواد طول حياتهم ، وقد قضت الملاريا على قرى بأأكملها ، فهى تقتل الضعاف من الأطفال ، وكبار السن ، وتجبض الحوامل وتفقد الشباب القدرة على التزاوج ، مما ينتهى إلى القضاء المبرم على السكان بأجمعهم ، ولا تقتصر أضرار الملاريا على تلك الإبادة التي شاهدنا مثلا منها في مناسبتين في الجمهورية العربية المتحدة ، نذكرها والأسى ملء قلوبنا ، على تلك الأرواح البريئة والشباب المنتج . فقد حفرت مصر قناة السويس في سنة ١٨٥٩ وفقدت من أبنائها ضحية لحفر هذه القناة ٢٠ ألف ساهمت الملاريا في قتلهم مع الفقر والسخرية . وفي سنة ١٩٤٢ غزت مصر بعوضة ضحية لحفر هذه القناة بالنسبة لنقل الملاريا ( أنوفيل جامبيا ) فتسببت في إحداث ما لا يقل عن مليون إصابة ومائة ألف وفاة ، بين سكان منطقة الغزو ، وقد تمكنت مصر بحمد الله من استئصال هذه البعوضة ، وتكلفت في ذلك ما لا يقل عن ٢ مليون جنيه .

ظل الحال على ذلك إلى أن اكتشفت دورة حياة الملاريا ، وعلاقة البعوض بنقلها ، وقد اكتشفها السير رونالد روس في عام ١٨٧٣ ، وبدأ العالم يتخذ إجراءات مكافحة البعوض ، وظلت مجهوداته ضعيفة نسبياً في هذا المضمار ، ولم تكمل بنجاح إلا في مناطق محدودة مثل قناة بنما عند ما قاد الحملة الدكتور جورجاس ، وفي قناة السويس في الإسماعيلية عندما قاد الحملة السير رونالد روس .

وفي سنة ١٩٤٤ اكتشفت الـ د . د . ت المبيد ذو الأثر الباقي الذي يظل تأثيره باقياً على الجدران المدد تتراوح بين ستة شهور وسنة بقتل البعوض وتوقف انتشار الملاريا ، وظن العالم أنه قد توصل إلى سلاح ماضى لمكافحة الملاريا ، ظل يستعمله بنجاح ملموس بحيث تحولها إلى حملات تهدف إلى القضاء على الملاريا إلى أن دق ناقوس الخطر بدأ بإشارة اكتشاف الحشرات المناعة ضد هذا المبيد ، وظهرت هذه البوادر في بعوض الملاريا في اليونان ثم في الولايات المتحدة ، وتوالت بعد ذلك التبليغات مما قض مضاجع الهيئة الصحية

محل طوابع البريد الشرقى  
(أوريقتال فيلاتيك هاوس)

ب. هاغوبيان وشركاه  
٧٩ مدينة الكونتيفنتال — القاهرة — مصر

ORIENTAL PHILATELIC HOUSE

B. HAGOPIAN & Co.

79, Cité Continental — Cairo (Egypt)

Stamps For Collectors

Specialists in Egypt, Sudan and Near Eastern Stamps

Wholesale & Retail

Trade Register 77613 —Cairo.

# SELLING YOUR STAMPS?..

HERE ARE SOME OF THE IMPORTANT ADVANTAGES  
ACCRUING TO THE VENDOR WHO MAKES USE  
OF THE H. R. HARMER SERVICE

- Over sixty years' experience of selling stamps.
- Specialist Describing.
- Attractive and comprehensive cataloguing.
- Direct contact with all leading collectors.
- Choice of Sale — in London, New York or Sydney.
- Free Valuation — subject to sales instruction being received within 2 years.
- All Risk Insurance of stamps — in transit and pending sale.
- Liberal advances available.

Naturally you want the best results. Equally naturally we can give no guarantee. But it is a significant fact, that, for the last three years, the total realisation for each Bond Street Auction Season has exceeded the four hundred thousand pound mark. Over many years we have built up — and are still improving — a Service to the Vendor of Fine and Rare Stamps that is second to none.

The full resources of the largest and most experienced staff in the field of philatelic auctioneering are at your disposal. Good class philatelic material can always be considered for inclusion in the H. R. Harmer Auctions.

*Contact us NOW if you wish to sell — no matter whether it be a single rarity or a 50-volume Collection. We will be glad to advise and help you.*

## H. R. HARMER LTD.

International Stamp Auctioneers

41, NEW BOND STREET

LONDON, W. 1

Cables

"Phistamsel, London, W. 1"

AND AT  
NEW YORK

AND AT  
SYDNEY